Jan de Ruijter
DE NIEUWE LIJST VAN DE AANKOMENDE VERLIEZERS PARTIJ, AVP
Pag. 13

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
Diarazon 7 Juni 2017 -Edicion-10 Vol.2273 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

AVP A DUNA PAUL UN DESPEDIDA DI 5 STREA

Envista di e presion den AVP mes..

Paul Croes evaluando pa anuncia su retiro e siman aki

Paul kier seguranza cu e ta riba lista di AVP

Drs. Robert Anjie, Presidente di CURPA:

PARTIDO CURPA NO A HAYA INVITACION DI CAMARA DI COMERCIO PA PARTICIPA NA E DEBATE

TA RETA NAN PA BIN CU PRUEBA

Segun Endy Croes di MEP:

Benny a perde tur clase di berguenza y gevoel



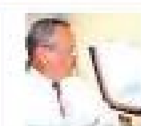
Nos gobernantenan ta asina lolin cu nan a cay den trampa...

BID AWARD TA UN AWARD FALSO Y INSIGNIFICATIVO

Con Gobierno por a cay den trampa?

Tin tur indicacion cu e BID award aki ta un scam y ta algo falso. Asina Rona Coster a skirbi ayera den su columna di Bati Bleki.

Ta increibel con Mike de Meza por a cay den e trampa aki, pagando miles di florin di gobierno pa bay show off na un organizacion cu no significa net nada. Berguenza!



Mike de Meza added 2 new photos.
May 30 at 6:52pm

Aruba a briya na New York entre diferente pais.

Durante e premiashon di Internatinal Quality Summit duna pa BID(Business Initiative Directions), Green Aruba a wordo premia cu un Gold Award. Un reconocimento grandi pa pais Aruba.



PARTIDO MEP:

Cada candidato di MEP ta un lider riba su mes

Bienestar di Aruba ta nos prioridad

Pa Partido MEP cada candidato riba nos lista ta un lider berdadero. Cu hopi entusiasmo MEP ta sigui expande su ekipo cu lidernan nobo pa e lista victorioso pa eleccion 2017 dia 22 di September. Ya caba 6 candidato nobo a wordo lanza cu lo enfoca riba e mehoracion di nos pais den diferente area.

ARTHUR VALLEJO: TERENO DI ENFOKE: SALUD



Hoben profesional cirujano di cachete cu su propio consultorio.

Pa mehora e cuido medico na Aruba, Dr. Vallejo lo enfoca mas riba e cuido preventivo.
Cu cuido preventivo bo por scapa hopi placa cu awor ta wordo aloca pa hendenan cu ya ta sufri di un enfermedad cronico. Si nos haci mas "pre-screening" of aplica e sistema preventivo mas biaha, nos ta evita hopi mas enfermedad y dolor. E mediconan gradua den nos region ta forma un parti importante den e vision di Arthur. Aruba mester di nan pa yuda nos mehora nos cuido di salud. Cu e cambio di e sistema di curativo pa preventivo y cu nos yiunan di tera gradua den e region nos lo por alivia e sobre carga cu tin den medicina awor.

KAREL JEANDOR: TERENO DI ENFOKE: PENSIONADO



A sirbi pueblo den Cuerpo Policial pa 36 aña como Hoofdinspecteur di Polis.

Karel a dicidi pa sirbi su pais y uni su mes na e lista di MEP como candidato pa duna su aporte pa haci Aruba mas sigur y especialmente pa lucha pa nos pensionadonan haya un mihor trato.

Karel lo enfoca riba bienestar di pensionadonan en general y especialmente cuido medico y e aspectonan financiero di belasting y prima di AZV.

RODERICH LOPEZ: TERENO DI ENFOKE: HUBENTUD



Un hoben entrepreneur, cu tin su propio negoshi.

Roderich ta dedica hopi tempo na nos hobennan y muchanan. E ta lidera un Brassband. Su trabao cu nos hobennan y muchanan den comunidad ta locual a inspir'e pa tuma e paso aki den politica y bira candidato riba lista di MEP. Bienestar di cada hoben y mucha ta e vision primordial di Roderich. Pa brinda nan e mihor futuro cu e pais por ofrece.

SHARLENE STARKE: TERENO DI ENFOKE: ENSEÑANZA



12 aña ta dedica na educa nos muchanan di school basico.

Vision di Sharlene ta pa establece un sistema di educacion moderno y inovativo den nos enseñanza y crea un "home away from home". Maestronan ta pasa un gran parti di nan bida cu nos yiunan y lo tin hopi balor si nos sistema di educacion sinti manera un hogar pa nos muchanan y docentenan. Sharlene a subi riba lista di MEP pa contribui na e cambio.

Pa haci e cambio aki realidad, ta importante pa leynan wordo cambia, revisa y ahusta.

Tambe mester bin un restructuracion den tanto edificionan como den maneho y asina brinda un mihor calidad di bida pa cada mucha aki na Aruba.

DARLAINE GUEDEZ - ERASMUS: TERENO DI ENFOKE: FAMIA



Trahador Social den e area di combatimento di adiccion

Darlaine tin 5 aña di experencia trahando den un fundacion na unda e ta deal cu hopi problema di famia y hobennan den adiccion. E ta considera su trabao no solamente su trabao sino su pasion. Su vision ta pa enfoca primordialmente den e famia y hubentud.
E situacionnan alarmante cu Darlaine ta experencia diariamente door di problemanan den cas y e famia, a motiva Darlaine pa tuma e decision pa drenta politica y postula riba lista di Movimiento Electoral di Pueblo pa di e manera aki yuda na e mihor forma cu e por.

DAPHNE LEJUEZ: TERENO DI ENFOKE: ECONOMIA

20 aña doño di un compania di mercadeo exitoso y ex - Presidente di Camara di Comercio.



Daphne ta uni su mes na e fila di MEP pa contribui cu su conocimento y experiencia na un vision inovativo pa e desaroyo economico di nos pais. Su deseo ta pa Aruba conoce un economia productivo cu ta den balance di e bienester general di nos tur y lo logra esaki a base di inovacion, educacion y un maneho profesional obhetivo. Su vision ta pa desaroya Aruba su potencial economico, creando un fundeshi solido pa un economia sostenibel pa awe y mañan. Plan di desaroyo socio economico pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad y desaroyo y modernizacion di educacion y infrastructura tecnologico. Cu e candidatonan aki MEP ta ofrece un lista cu e liderazgo nobo cu Aruba merece. Hunto nos lo bay pa e cambio cu Aruba ta pidi pe.
22 di September, deposita bo confianza den Partido MEP y permiti e ekipo aki traha na bienestar di e comunidad.

AVPa dun aPaulundes pedidadi5s trea

Ley ta prescribi cu na momento cu un persona di exterior haci un peticion pa traha, e mester haya aprobacion di ministro di Labor na unda ta declara cu no tin Arubiano pa haci e trabao y unavez Paul duna su aprobacion, e peticion ta bay pa minister Sevinger y DIMAS pa duna e persona permiso pa traha.
Desde hopi tempo tabata ser bisa cu tin un corupcion andando den e.o. ministerio di Paul Croes y cu hopi placa tabata ser paga door di stranhero pa haya aprobacion di e "arbeidstoets".

A ser publica tambe cu Mike tabata na altura di e fechorianan aki y el'a laga sa di a bisa Paul pa tene cuenta cu e asina yama "rumornan", pero fiesta di corupcion a continua. Mike tabata sa cu Paul lo no bin mas riba lista di AVP pa e proximo eleccion y ta ser bisa cu e mes a percura pa OM ser poni na altura di un que otro.
No mester lubida cu Mike ta HEFE di Polis y ta imposibel cu Mike no tabata na haltura cu e.o. polis lo bay haci un "inval" na cas di Paul fin di Maart.

Ya prome cu e fecha aki, Mike a cuminza prepara e "despedida" di Paul y a busca Carl Giel di Noord como candidato "nobo"! Paul Croes tabata considera Noord como su teritorio. Ainda ta fresco den nos memoria con Otmar Oduber (ministro di Labor) y AVP a acusa Carl Giel di cierto actonan di corupcion tempo e tabata empleado na Dept. di Labor; a lastr'e den tur medio y hasta a bringa Carl Giel den corte pa kit'e di trabao. Pero tin hende cu no conoce e expresion: " E no tin cuero di cara"!
E siman aki por a mira cu Mike a bin cu otro candidato di Noord, pero e pueblo di Noord ya caba ta bon na altura di e disaster y corupcion di Mike y su





bandidonan. Mike a sigui hunga "mooi weer" cu Paul y a lague keda cas sin haci nada pero cu 100% di salario y tambe Gobierno of mihor dicho e pagador di belasting, mester paga pa e gastonan di abogado pa defende e corupcion cometi na e oficina di Paul. Ta parce cu tin dos diferente Reino Hulandes, pasobra na St. Eustatius 2 diputado a haci un caso den corte y Ministro Plasterk a laga sa cu nan mes mester paga gastonan di abogado! Awor na Aruba un ministro ta ser acusa di a haci actonan di corupcion y ta NOS mester paga pa su gastonan di abogado?

Manera ta conoci, Mike y AVP ta haci tur nan corupcion/abuso y fantocheria di 5 strea: asina Mike a organiza tambe e "despedida" di Paul : cu un parada a hiba Paul San Nicolas, pone riba stage, dun'e braza y sunchi a la Hudas gritando : "Paul... Paul", mientras musica ta basha. Paul – sin berguenza - a haya su despedida di 5 strea sin cu mes tabata sa y apenas 2 dia despues, husticia ta encarcela un di e personanan envolvi den e corupcion di Paul.
Ken por kere cu Mike como Hefe di Polis no tabata sa cu detencionnan lo sigui cay den e "Paul-Gate" ?

Envista di e presion den AVP mes..

Paul Croes evaluando pa anuncia su retiro e siman aki

Paul kier seguranza cu e ta riba lista di AVP

Den un medio local (awemainta) a keda publica ayera cu Paul Croes ta evaluando pa tuma su retiro.

Manera SOLO a trece ayera, Paul ta causando un mancha grandi pe partido AVP pero tambe pa su mes persona.

Manera SOLO a skirbi, e siman aki ainda lo bay tin mas detencion y kizas ta aki ta unda cu Paul lo kier prepara pe confronta e investigacion, cual no ta exclui su detencion.

Segun e corant, e ta den un ronda di consulta cu amigonan y famianan pero alavez e kier un seguridad cu e ta bek riba lista di AVP. Esaki ta algo incomprendibel di Paul. Con bo por ta riba lista siendo bo ta wordo sospecha pa corupcion gubernamental?

Tambe Paul ta tira culpa riba oposicion! Hasta cuando oposicion mester carga e culpa di e baina aki?
Ken a firma cientos di ontheffing? Oposicion of Paul?

En todo caso den propio seno di AVP nan ta opina cu Paul mester baha. E opinion ta 50/50 pero awor a bira 70/30 pe entrega su retiro.

Ta un caso cu lo dura lunas y lunas y no ta descarta mas detencion.

Si tur cos ta bon, pa diarazon mainta e lo informa comunidad di su retiro.



Parlamentario di MEP, mr. Juan E. Thijsen:

Den e prome cien dianan di gobernacion nobo tin hopi trabao pa haci di cual un prioridad ta ahustacion den e macuto basico

Parlamentario mr. Juan E.Thijsen a comprende for di bishitanan di cas pa cas y entradanan masal di MEP den pueblo cu un di e preocupacionan grandi den pueblo ta e poder di compra.

Den esaki e macuto basico di productonan mara na control di prijs ta hunga un rol importante. Den e prome cien dianan di gobernacion nobo tin hopi trabao pa haci segun Parlamentario mr. Juan E.Thijsen di cual un prioridad ta ahustacion den e macuto basico, si e gobierno actual keda drumi y no haci nada. Parlamentario mr. Juan E.Thijsen pa medio di esaki ta urgi gobierno pa riba termino cortico haci modificacionan legal pa aumenta e macuto basico pa trece un mehoranza den e poder di compra di nos cuidadanonan. E situacion actual ta lo siguiente:

1. Ley di Prijs di Aruba ta indica cu Gobierno por fiha prijs maximo of minimo na productonan den cuadra di interes general y gobierno por stipula reglanan pa cu administracion di prijsnan. De Minister kan, indien goederen of diensten worden aangeboden tegen zodanige prijzen, dat het vragen daarvan naar zijn oordeel in strijd is met het algemeen belang, of indien hij van oordeel is dat dit dreigt te geschieden: a. verbieden het aanbieden, verkopen en verhuren van die goederen dan wel het aanbieden en verrichten van die diensten tegen hogere of lagere dan door hem aan te geven prijzen; b.voorschriften geven betreffende het voeren van een administratie, waaruit de vorming blijkt van de prijzen, waartegen goederen of diensten worden aangeboden.

2. Aruba conoce un lista hopi limita di macuto basico plus algun otro cu no ta den e “macuto” manera gasolin y pan cu ta mara na condicionnan di ahustacion y control di gobierno. The package of the controlled basic products contains among others: rice, flour, sugar, baby food, baby formula, coffee, tea, margarine, butter, cooking oil, milk powder and liquid coffee milk. In addition, the selling prices of fish, chicken eggs and white bread also are calculated.

3. Den e entrevista cu DIARIO a haci cu señor Leo Yarzagaray dia 27 Februari 2012, presidente di Fundacion CAS a splica cu eigenlijk loke nos ta yama macuto basico na Aruba no ta un macuto basico, sino un lista di producto cu a wordo scogi un tempo, pero cu no tin un base con e 11 productonan aki a wordo scogi. A lanta un comision cu a traha aña pasa (2011) riba e situacion aki y mester ta asina cu despues di a haci un estudio debido, gobierno lo por anuncia un macuto basico nobo, segun señor Leo Yarzagaray a declara na 2012.

Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta lamenta cu desde 2012 nada mas a pasa, apesar cu a cambia Ministro mas di un biaha.

4. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta compronde for di declaracion di Ministro Richard Arends cu e Ministro tin miedo di actua pa no stroba e mercado liber. Ministro: “Mester bay den dialogo cu e importadornan, pasobra obviamente ta limita e mercado liber cu nos conoce na Aruba, pero pa por garantiza cu cierto productonan basico ta keda accesibel”. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta kere cu ya caba e organo legislativo di Aruba a dicidi cu ta interferi den e mercado liber y ta e mercado liber mes ta abusa di e consumidornan. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta kere cu loke falta ta defini cua productonan ta bin acerca y legaliza e cambionan.

5. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen a tuma nota for di e Regeling Macuto Básico di Corsou cu nan conoce mas producto den e macuto basico compara cu Aruba. Esunnan di Corsou ta: “Aletria, Aroz, Batata, Bonchi, Cashipete, Hariña di funchi, Hariña di pan, Lechi, Margarina, Zeta, Comestibel pa baby, Lechi pa baby, Papa pa baby, Galiña Pia di galiña, Keeshi, Berdura Blachi salada, Tomati, Promentòn, Broccoli, Spinachi, Kool, Awacati, carot, Siboyo, Drùif, Patia Henter, Apelsina Henter, Bacoba, Banana, Mango, Appel, Mandarin Henter, Milon Henter, Papaya Henter, Remedi, Anticonceptivo, tur remedi cu excepcion di antidiabetica y anticonceptivo, Toaya sanitario y tampon, Broeki desechabel pa baby, Lenso di papel, Bateria pa auto, Habon pa laba man, paña y tayo, suavisante di paña, desinfectante, bleach, etc, Pan Kipashi di awa bruin y blanco y Webo Palèt.

6. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen a tuma nota tambe cu Ministro Richard Arends tin masha problema cu e control di prijsnan. Richard Arends: “Nunca no tin suficiente controlador. Si wak e 190 supermercadonan cu tin na Aruba, obviamente ta un trabao cu ta rekeri cu e controlador mes mester bay na e establecimentonan pa por controla esaki”.

Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta kere cu gobierno di AVP mes a daña e mercado y te awor tambe tabata falta e voluntad pa controla y gobierno mes tabata tin prioridadnan robez. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta spera cu Minister Arends actua awor sino lo keda na un Gobierno nobo pa den cien dia trece cambionan



den e macuto basico y den e sistema di control. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen y partido MEP ta cla p'e cambio sin miedo.

E popular red carpet event di Subway t'ey bek pa e estreno di "Cars 3"

Inclui un 'Kids Pak' den bo compra pa henter famia haya nan ticket pa solamente 5 florin.





Na varios ocasion caba Subway Aruba a sa di organiza tremendo eventonan a la 'red carpet' pa estreno di peliculanan pa mucha y e biaha aki no ta un excepcion. Subway ta habri luna di Juni cu un tremendo campaña y evento specialmente pa estreno di e pelicula tan spera di Disney Pixar, esta "Cars 3".

Dia 17 di Juni proximo na The Cinemas Paseo Herencia, tur mucha y henter famia lo por atende e estreno di e pelicula aki den gran forma y pa un prijs unico cu Subway ta haci posibel un biaha mas.

Segun Tai-Foo Lee di Subway, Aruba ta e unico Subway den full region di Caribe cu tin e 'kids pak program' y esaki ta precisamente pa conscientiza famianan y principalmente pa e muchanan pa come saludabel. Pues, cu cualkier compra cu un cliente haci na Subway hunto cu un kids pak, e cliente ta haya e oportunidad pa cumpra cada ticket pa e 'Cars 3 Red Carpet Event' pa solamente 5 florin.

"Nos a paga un gran parti di e ticket di cinema pa asina tur mayor contribui cu solamente 5 florin pa cada entrada. E idea tras di e campaña aki ta pa haci'e un evento pa henter famia, pues cu e compra di un kids pak hunto cu otro combonan, sea pa e mama, tata of tur dos, henter famia ta yega na remarke pa e ticketnan di Cars na e prijs special aki", asina e gerente di mercadeo a informa.

Subway Aruba a percura pa tur e 6 sala di The Cinemas na Paseo Herencia ta reserva pa dos tanda sigui riba dia 17 di Juni proximo, specialmente pa tur fiel clientenan cu a cumpra nan ticket na Subway. Segun sr. Lee ta encurasha tur mayor pa cumpra e ticketnan aki trempan ya cu ta un cantidad limita di ticket so tin cu normalmente ta bende sumamente liher, pues e eventonan di 'red carpet event' di Subway den pasado semper tabata 'sold out'.

No ta un secreto cu e pelicula Cars ta sumamente popular, tanto na Merca como tambe na Aruba, p'esey mes Subway a dicidi di organiza otro evento unda cu sigur tur mucha ta central y por disfruta cu henter famia na un tremendo prijs. "E salanan di The Cinemas na Paseo Herencia lo ta exclusivamente di Subway, riba e dia aki. E ta algo special pa famia y pa un prijs hopi accesibel".

Ademas, Subway Aruba a indica cu e 'kids pak' nobo cu e regalito di 'Cars 3' ya ta den tur tienda caba. Otro sorpresa cu Subway a prepara pa e evento aki ta cu cada persona cu pasa Subway despues di e pelicula di 'Cars' y bay cu nan mita ticket di cinema ta haya un extra 10% na Subway. Tur esnan cu ta interesa pa asisti na e "Cars 3 Red Carpet Event" por yama cualkier localidad di Subway, sea Cura Cabai (588-4388), Sta. Cruz (585 1277), Paradera (582 1077), Alhambra (280 1277), Palm Beach (5821077), Dakota (583-3877) of Renaissance Market Place (280 4177).

SUBWAY tin 7 localidad situa strategicamente ariba nos isla y ta habri tur dia durante e siman, desde 7:30am pa 11:00pm.

Pa mas informacion tocante promocion of campaña di SUBWAY of si bo kier comparti bo experencia ta cu cualkier producto y servicio di Subway bishita www.facebook.com/SUBWAYARUBA y follow Subway ariba twitter na @SubwayAruba pa bo keda bon informa.

Countdown pa Dia di Tata ta "on"!

Digicel Cumpra un Samsung S8 of S8+ di Digicel pa Papi

Tres luna di "unlimited data" ta inclui



Na vispera di Dia di Tata Digicel ta lanzando un campaña nobo pa tur tata cu e telefonnan Samsung S8 y Samsung S8+, cu ta e mas moderno cu e ultimo den tecnologia y un sorteo pa gana un cadeaubon di Afl. 500.

Recientemente den tur su mercadonan Digicel a lanza e ultimo smartphonenan di Samsung cu tecnologia super moderno, e Team Digicel na Aruba a diseña un campaña special ofreciendo tres luna di "data sin limite" gratis, como tambe participacion na un rifa pa un chens pa gana un cadeaubon di Kooyman. Participacion na e rifa ta registra automaticamente ora cu e cliente cumpra un telefon.

E smartphonenan aki ta pusha e frontera di telefonnan tradicional cu nan diseño "seamless", y un variedad di servicio nobo. Cu e introduccion di diferente servicio y apps, como tambe un Infinity Display espectacular pa un mihor experiencia di uso, e Galaxy S8 ta ofrece un nivel nobo den funcionalidad y convinencia, cu un sin fin di opcion. E Samsung Galaxy S8 ta birando conoci como e mihor telefon cu Samsung a yega di traha. E diseño compacto di e S8 ta haci posibel pa e cliente maneha su telefon cu un man y e ta bin cu glas di e marca Corning cu ta hiba e nomber "Gorilla Glass 5" tanto riba e parti dilanti como e parti patras di e telefon pa durabilidad.

E Galaxy S8 tin e nivel di mas halto di seguridad disponibel. E tin un scanner di iris pa reconocemento di cara, un scanner pa fingerprint, un "pattern pad" y capacidad pa uso di password y pin, cual ta ofrece e usuario opcionnan cu seguridad maximo basa riba na preferencia. Pa "unlock" e Galaxy S8 y tur su opcionnan ta tuma un simpel "hello Bixby", e saludo pa papi su assistent sabi, crea pa Samsung.

E ganador di Digicel su campaña pa Dia di Tata ta wordo anuncia dialuna 19 di Juni.

Servicio Veterinario ta informa riba casonan di Distemper



Servicio Veterinario ta informa comunidad cu actualmente tin un brote di "DISTEMPER", un enfermedad viral cu ta afecta cacho di cualkier edad cu no ta vacuna debidamente. Ta transmiti e virus via aire of tambe via contacto directo cu un otro cacho infecta. Pa preveni e enfermedad di Distemper, ta recomendabel pa vacuna bo cacho na un di e clinicanan veterinario. Distemper por tin consecuencia fatal pa cachonan cu no ta vacuna.

E sintomanan cerca un cacho infecta cu DISTEMPER ta cuminsa cu keintura y hopi biaha un tiki diarea; Despues di 1 siman por mira "verkoud" pisa: wowo sushi, nanishi ta core pus, tosamento, falta di apetit y keintura; Despues e virus ta ataca e nervionan di e cacho, temblamento di musculo, specialmente e musculonan riba su cabes ta hopi tipico.

Pa mas informacion por tuma contacto cu bo veterinario.



CASO TERIBEL NA ARUBA!

Despues di accidente, chauffeur homber razo a bati chauffeur muher sin fin. El'a ranca e muher na cabey y trata di sak'e di su auto. Bati e muher, a subi sinta riba muher y sigui bati'e cu mokete.

Pareha di e chauffeur muher a bula aden pa defende su muher, pero algun homber den vecindario a wanta e pareha mientras e chauffeur agresor a sigui golpia e chauffeur muher.

Ken y di ki manera por a wanta e pareha pa defende su muher? Cosnan increibel ta sosode aki na Aruba.

Oportunidad pa forma parti di grupo di baile "Dera Gay" na Playa Pabao

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta invita hobennan di Playa Pabao cu ta bishitando schoolnan basico pa forma parti di nan grupo di baile di San Juan. E grupo aki ya ta existi pa varios aña y e meta di grupo aki ta pa no solamente siña nos muchanan e baile di San Juan pero tambe e historia di e fiesta aki.



E aña aki e grupo aki lo ta den man di juffrouw Lia Lopez cu ta recibi e muchanan di 1ste te cu 3de klas tur diarazon merdia di 2:30 pm pa 3:30 pm na nos Centro mientras e muchanan grandi e lesnan lo ta di 3:30 pm pa 4:30 pm. E promer encuentro lo ta diarazon dia 7 di Juni.



Juffrouw Lia lo duna informacion di nos fiesta cultural, esta Dera Gay pa despues sigui cu e promer les di e baile di San Juan. E intencion ta pa e grupo aki duna un presentacion durante e fiesta di San Juan dia 24 di Juni na Centro di Bario Playa Pabao.



Pues muchanan pasa inscribi diarazon 7 di Juni pa asina bo tambe forma parti di e grupo di baile di San Juan di Centro di Bario Playa Pabao.



Entrega di bukinan pa schoolnan di S.K.O.A.



Recientemente a haci entrega di e buki "Centro di Cuido na San Nicolas y su joyanan na muraya" na Directora di Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (S.K.O.A.), sra. J. Daal, pa tur school cu ta cay bao S.K.O.A.

E buki aki ta un storia cortico di e proyecto di 90 cuadra, pinta pa 107 pintor local, mucha, hoben y adulto, di 11 grupo di pinta na Aruba. Un proyecto y idea di sra. I. Giel di D.O.W., cual proyecto a wordo realiza bao guia di y documenta pa sra. R. Koelewijn-Tromp.

Sra. J. Daal a aprecia e gesto aki y a elogia tipo di iniciativanan asina pa nos enseñanza y e ta bay percura pa cada school cu ta cay bao S.K.O.A. ricibi un buki. Tambe pa e buki wordo usa pa proyecto di school.



Adhunto por mira entrega di un buki na sra. J. Daal door di sra. R. Koelewijn-Tromp. Tambe por wak sra. J. Daal momento cu e tabata expresa su mes di e buki.

Un danki grandi ta bay na UNOCA, Prographics, S.A.B.A. y Aruba Bank cu a haci e imprenta di e buki posibel. E buki ta na venta na DeWit & vanDorp Stores.

Julie de Cuba – Candidata pa ReD Democratico:

Partido ReD ta para pa derechonan humano di Arubiano



ReD Democratico ta un partido cu vision amplio basa riba derechonan humano cu ta e fundeshi di un comunidad sano, educa y den balance.
Na Aruba continuamente ta pidi e Arubiano pa adapta na turista. Pa no ofende ni discrimina stranhero. ReD ta completamente di acuerdo cu esey. Pero ReD ta spera exactamente igual trato for di turista y stranhero tambe pa e Arubiano.

Nos pueblo a hiba un lucha largo y continuo pa ta baas den nos mes cas. Contra dominio di Corsou antes y ultimo añanan contra colonialismo moderno. Contra cultura di miedo. Contra inhusticia. Contra persecucion. Contra criminalidad y contra autoridad cu ta manda Riot Comando riba su mes pueblo.

Ultimo decadanan a bin acerca cu nos pueblo mester lucha tambe continuamente pa su identidad. Pues contra menosprecio pa nos idioma y nos costumbernan. Anto tur esaki riba nos propio suela. Pueblo nunca a pidi pa nos isla wordo invadi cu hendenan cu ta nenga di papia papiamento y ta nenga di adapta na nos cultura Caribense Europeo.

Tur hende ta bonbini aki, riba nos pida baranca, tanten cu nan ta legal, ta traha honestamente pa nan pan, ta papia nos idioma y a adapta na nos costumbernan. Si e stranhero kier biba aki, di nos e mag pero e mester integra. Ta inacceptabel pa nos adapta na nan. Acaso ta verwacht di nos cu nos mester bira stranhero riba nos propio isla y adapta na otro pueblonan?

Instancianan cu ta duna les na trahadornan di afor con pa atende cu turista ta duna les con pa atende cu Arubianonan tambe? Tin respet pa nos y siña papia nos idioma?
Segun mi e Arubiano humilde ta hincá den un skina. Hopi biaha e ta wordo trata como menos. Y tur caminda e ta tende idiomanan stranhero so ta wordo papia: den pacus, den supermarket, den shopping malls, den bus, riba caya, na dokter, na SVb, na radio.

Tur esaki mientras cu e no ta na vakantie den exterior, e ta den su propio cas cu yama Aruba. Caminda el'a lanta cu Papiamento y Hulandes, cu disciplina y cordialidad. Caminda su idioma ta su identidad y su orguyo. No subestima e patriotismo cu ta biba den e Arubiano. Gobernantenan, sea consciente cu cada permiso di trabao y di estadia cu boso firma mester ta mará na integracion di e persona.

E Arubiano ta bibando bao stress y no por expresa su mes pa no wordo tilda di discriminacion. Pero e si ta wordo discrimina tur dia. E ta den "survival mode".
Nos ta biba riba un isla cu ta pertenece na Reino Hulandes. Nos no ta latino. Nos ta Hulandes Caribense. Nos tabata un isla caminda semper a obedece autoridad y leynan. Nos tabata un isla sin caos y cu poco criminalidad. Nos tabata conoce trankilidad. Nos estilo di bida ta diferente. Nos educacion ta diferente. Nos idioma y costumbernan ta diferente. E diferencia aki mes ta atrae e stranhero. Pues sea bonbini pero adapta. Pa den futuro boso yiunan tambe sinti nan mes orguyoso di yama nan mes Arubiano. Duna respet pa haya respet bek. Derechonan humano di e Arubiano ya ta bayendo pa e segundo lugar. Esaki ta un situacion inacceptabel pa partido ReD.

Drs. Robert Anjie, Presidente di CURPA:

PARTIDO CURPA NO A HAYA INVITACION DI CAMARA DI COMERCIO PA PARTICIPA NA E DEBATE Y TA RETA NAN PA BIN CU PRUEBA



Cu asombra partido CURPA mester a tuma nota di e declaracion di Camera di Comercio cu partido CURPA a haya un invitacion 31 di Maart pa participa na e debate. Ningun dia partido CURPA a ricibi un invitacion y ta reta Camera di Comercio pa saca prueba. Ta di lamenta cu un organizacion cu ta pretende di ta un organizacion serio ta para gaña un cos asina.

Di contrario partido CURPA si tin prueba cu Camera di Comercio a nenga CURPA pa participa na e debate. Ora nos a repara cu na 19 di Mei Camera di Comercio ta buscando partido ABO pa loco pa participa, nos a dicidi di manda un email pa informa nan cu nos kier participa. Pero den un email cu nan a manda nos back a laga sa cu nan ta den fase final y no tin lugar mas pa partido CURPA.

Locual ta straña ta cu pa partido ABO si tabata tin lugar pero no pa partido CURPA mientras cu partido ABO a laga sa di dos luna pasa caba cu nan no ta interesa den e debate.

Aki ta wordo midi cu diferente midi. Nos a bisa caba cu nos no lo participa na e circo di payasonan y pa nos e debate no tin validez y ta fake.
Un debate na unda no tur partido ta participa, no ta un debate. Hopi hende a contact partido CURPA y ta disgusta cu Camera di Comercio cu nan a nenga partido CURPA pa participa.

Un biaha mas nos ta reta Camera di Comercio pa bin cu prueba serio, esta un carta cu a wordo firma pa ontvangst cu nos a haya un invitacion.
Partido CURPA su lider cu lo wordo anuncia 7 di Juni lo participa na e debate di e millenium di 13 di Juli proximo.

Sra. Monique Giel-Labad 25 aña den servicio di Wit Gele Kruis



Dia 1 di Mei 2017 sra. Monique Giel-Labad a cumpli 25 aña den servicio di Wit Gele Kruis como enfermera. For di 2012 Monique ta eherce e trabao di Tienermoeder consulent. Monique a traha cu hopi amor y dedicacion pa nos fundacion. Semper Monique tabata un persona cu un sonrisa riba su cara y semper e tabata cla pa yuda tur su clientenan.

Director di Wit Gele Kruis sr. Gino Goeloe y sra. Maryla Solognier a ortoga den nomber di Directiva y Personal un envelop na su persona, como agradicimento pa su bon trabao cual a cumpli 25 aña den servicio di Wit Gele Kruis.

Dama chauffeur cu seguro di auto caduca, a accidenta na e bocht di Bushiri



Diamars madruga a drenta informe di un accidente na e birada di Bushiri. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e dama chauffeur di e Honda Fit cual su seguro a caduca un dia prome, a perde control na e birada y a bay dal den banda di e Nissan Tiida kibrando as di e wiel.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Polis kier a confisca e auto pero como no tin mas lugar pa pone auto na Balashi, polis no por a confisca e vehiculo aki.

Karel Maduro di MEP:

Tin un dicho cu ta bisa "cual ladron ta bisa cu el'a horta?"



Pueblo di Aruba, semper ta bon pa bo mes como conciudadano, saca e som di tur asunto gubernamental. E biaha aki esey mester ta den e caso di Minister Sevinger cu ta declara cu e no a privilegia sra. Leoncita Arends. Prome cu tur cos, mester analiza con e proceso ta pa bo por saca un conclusion si por papia di privilegio, si of no!

E asunto ta cu sra. Arends ta registra un negoshi nobo na Camara di Comercio. Directamente despues, su persona ta manda pidi informacion di terenonan disponibel cerca sr. Every y sr. Franklin Abath. Esaki nan ta indica sra. Arends cual terenonan e mester pidi cerca Minister Sevinger. Carta di peticion ta bay pa e Minister y no den e forma oficial. E minister ta firma di biaha, comprometiendo gobierno di Aruba, riba e carta di peticion. E standard cu sr. Sevinger ta usa ta: Dezerzijds accoord. Gaarne medewerking.

Cu e carta firma pa e minister, sra. Arends ta bay na un interesado den e tereno y ta bende e compania registra hunto cu e peticion di dicho tereno firma pa e Minister pa 700.000 florin, 1 miyon dollar of mas. Esey ta loke ta haci e asunto un corupcion y fraude total. Manera mi abuelo tabata bisa: cacho cu mata carne ta keda mata carne pasobra nan ta gusta e sanger.

Sra. Arends ta sigui e procedura aki via mas familiarnan di dje. Entre otro rumannan, sobrinonan y sobrinanan y otronan yega na famia Arends.

Si e echo cu ta solamente sra. Arends y su famia y e contactonan ta keda haya e terenonan, no ta previlegio, kico otro ta privilegio anto? Si e placa haya di e venta di e compania riba papel cu e peticion firma pa Minister Sevinger no ta corupcion y fraude, kico ta corupcion y fraude anto?

Tambe mester menciona cu e mafia di tereno aki ta hinca completamente bao di e signatura Berde. Corupcion ta berde di mes! Minister Sevinger ta di AVP, sra. Leoncita Arends ta AVP, sr. Every y Franklin Abath ta berde, e manager na DIP (ex - Domeinbeheer) ta casa di Parlamentario Dammers di AVP. Pa colmo, e minster di Husticia bao di cual opsporings- en vervolgingsbeleid (investigacion y persecucion hudicial) ta cay ta sr. Dowers di AVP.

O.M. na Aruba tin yiu di difunto Piet Pronk ta traha aden. Ruman di Minister Schwengle ta traha aden, yiu muher di Parlamentario Baba Herde ta traha aden. PUES, UNDA HENDE POR ACUDI PA HAYA HUSTICIA? Na Cas di Partido?

No por papia di privilegio so pero tambe di CORUPCION Y FRAUDE BERDE, DI MES.

E asunto ta un privilegio coruptivo y di ladronicia di tereno, si of no?

Puntra Otmar y huzga pa bo mes Aruba.

Health Care Conference Aruba ta catalizador di cuido integra na Aruba

Health Care Conference Aruba 2017 ta tuma lugar proximamente cu participacion di profesionalnan medico local y internacional cu como un di e metanan principal e stimulacion di cuido integra. Dr. Lex de Jong, Chief Medical Officer na AZV ta splica cu pa e instancia di seguro medico nacional ta hopi importante pa cuido na e isla ta integra. E calidad individual di personanan cu ta traha den cuido na Aruba ta bon y e siguiente paso ta pa haci cu e cuido rond di e pacient ta traha bon tambe, pues pa e cuido ta integra, segun De Jong.

Cuido integra pa AZV ta significa stimulacion pa esnan cu ta ofrece cuido comparti informacion cu otro usando sistemanan computariza adecua cu ta haci e intercambio mas facil, De Jong a bisa. AZV tambe por asisti por ehempel den facilita conversacionnan entre e profesionalnan.

Lex de Jong ta agrega cu un di e ehempelnan di colaboracion efectivo na Aruba sigur ta e forma cu ta anda cu e enfermedad cronico diabetes. E forma di traha actual pa cu e pacientnan aki ta uno cu AZV ta brinda sosten na dje. E ta splica cu e cuido diabetico integra conoce un "stuurgroep" cu ta uni partidonan envolvi pa provee un mihor nivel di e cuido pa e paciente. E dokter di cas, Wit Gele Kruis, Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, IMSan, como tambe botica- y laboratorionan ta traha bon hunto.

Cuido integra basicamente ta haci e cuido pa e ser humano mihor. Como dokter di cas, Sharline Vis ta comenta cu e ta mira cuido integra ta hunga un rol mas y mas importante como hopi cos ta cambia den e populacion mundial y tambe esun di Aruba, y ta bon pa tin participacion di tur hende pa mehora e cuido pa e pacientenan.

Mehoracion di cuido ta rekeri participacion di mas instancia y persona, no solamente e dunador di cuido y ta rekeri enfoke riba prevencion, maneho basa riba evidencia, y bon maneho di e fondonan. Pa cuido di malezanan cronico, segun dr. Vis ta splica, tin un demanda grandi riba e area di cuido di salud, y mester establece bon maneho di presupuesto pa tur persona cu tin mester por saca lo maximo for di e loke ta posibel pa yuda nan.

E dokter di cas ta coordina e cuido y percura pa e paciente yega unda cu e tin cu yega, pero e dokter mester haya "feedback" tambe pa coordina e caso y preveni pa e no cay "tussen wal en schip", o sea mester percura pa e paciente sigui den e sistema y bao di bon guia y supervision. Dr. Vis ta agrega cu mester tin mihor colaboracion, mihor afspraak, mester traha organiza, coordina y mester sa kico e funcion di cada integrante den cuido di salud ta.



Loke e ta spera y ta boga p'e ta pa bin un plataforma, y haci afspraaknan con tur dokter ta traha hunto. Dr. Vis ta mira Health Care Conference Aruba como un oportunidad pa mira tur e cosnan cu ta bay bon y e cosnan cu no ta bay bon; e oportunidad pa dokternan y otro instancianan envolvi topa cu otro y papia, y busca formanan pa usa e conocemento di otro pa bin cu bon "policies".

E punto di salida ta bon maneho, bon afspraak, trahamento hunto usando e mesun protocolnan pa mehoracion y ta di spera cu tur aña ta yega un tiki mas cerca di e metanan di cuido integra, dr. Vis a conclui bisando.

Qredits ta entrega prome Microfiansa na Aruba

Awe e prome Microfiansa di Qredits Aruba a keda entrega na empresario Ydimar Zerraga. Cu e inversion aki Ydimar ta desea di realiza su soño pa amplia su empresa 'You and I Lingerie'. Desde comienzo di April Qredits ta activo na Aruba: empresarionan nobo y esnan existente por ricibi un fianza te cu Afl. 50.000,- pa lanta of expande nan negoshi.

Di forma simbolico, a haci entrega di e cheque na Ydimar na oficina di Qredits den MFA Nort. Ydimar ta un empresario local y ta maneha su propio negoshi di paña ya pa un aña caba. Aki e ta bende lingerie pa damanan plus-size. Cu e Microfiansa aki e kier realiza mas crecemento pa su comapnia.

Qredits Aruba tin como meta pa reforza e mundo comercial aki na Aruba ofreciendo fianzanan te cu Afl. 50.000,- na empresarionan existente y nobo y alavez tambe coaching. Desde su apertura na April un cantidad di empresario (starters) a bati na porta cerca Qredits pa entre otro sosten financiero.

E metanan pa 2017/2018 ta pa suministra mas o menos 100 fianza cu un promedio di Afl. 30.000,- pa guia mas di 200 empresario nobo ora di lanta nan propio negoshi y pa ofrece e programa educativo empresarial Birando mi Mesun Doño na 250 alumno di school.

E curso online di Qredits Skirbi Bo Plan di Negoshi ta traduci na Papiamento, Ingles y Spaño y ta keda ofreci na empresarionan nobo. Pa cu esaki tin vouchers obtenibel na oficina di Qredits y na Camara di Comercio. Te cu awor ya mas di 30 vouchers a keda reparti.

Bo por haya mas informacion di Qredits Aruba riba www.qredits.com. E website ta obtenibel den cuatro idioma: Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Aplicacion pa un fianza por wordo haci simpelmente riba e website mes. Qredits ta un organizacion sin fin di lucro, cu ta duna sosten na empresarionan na Hulanda pa lanta nan negoshi den forma exitoso of pa inverti den nan negoshi door di ofrece Microfiansa (te cu € 50.000) y fianzanan pa Empresanan Chikito y Mediano (te cu € 250.000), guia y coaching personal y e Academia pa empresarionan.

Qredits ya a suministra fianzanan na mas di 9.500 empresario pa un suma total di mas di 190 miyon euro.

Cu esaki Qredits ta e suministrador di credito alternativo di mas grandi pa empresarionan na Hulanda. E porcentahe default ta abao door di e guia y coaching firme facilita pa 600 coach voluntario. Pa mas informacion di Qredits: www.qredits.nl.

ANALYSE VAN DE DAG (nr. 13)

In deze serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo en voorzitter van stichting Nos Ta Aruba elke dag een interessant thema met scherpe kantjes. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

DE NIEUWE LIJST VAN DE AANKOMENDE VERLIEZERS PARTIJ, AVP

WIE GAAN ER ALLEMAAL WEG ?



- Reeds vertrokken, minister Richard Visser wegens fraude en conflict of interest
- Lainda Westerhof, geldwitwassen
- Juan David Yrauquin, vanwege ongeneeslijke, onophoudelijke huilaanvallen uit angst voor het CAft
- Marisol Lopez-Tromp vanwege een letterlijke en figuurlijke TKO
- Otmar Oduber vanwege zijn begrijpelijk haat aan Mike Marcus Narcissus Eman
- Michelle Hooijboer gaat elders haar HBO, Hooijboer Business Opportunities beproeven, met verzekeringspremies enz.
- Paul Croes wordt veroordeeld en is niet langer ministeriabel
- Benny Langevinger idem ditto, vanwege de werkvergunningen en ook vanwege zijn corruptieve uitgiften van overheids-terreinen waar hij opgepakt voor gaat worden
- Mike Money Bao Mesa komt niet meer terug vanwege gezondheidsproblemen en vanwege het onderzoek naar het hedgingschandaal want het BAO MESA houden lukt niet langer
- Desiree Croes gaat weg want zij is al drie keer gepasseerd voor Gevolmachtigd Minister en krijgt geen AVP-steun voor haar LBTG-huwelijk (lettuce, bacon, tomato en wat nog meer?)
- Alan Howell is al weg naar POR
- Mervin Wyatt Ras (Malversaties Wettelijke Regels van de staten) gaat in Amerika wonen
- Luciano Milliard, uit onvrede over zijn geringe invloed op het duurzame beleid en de voorkeur van Marcus Narcissus voor het Innovatiebureau van ene Bianca Peters en het TNO, de technische nonsens organisatie

EN WAT KRIJGT DE ARUBAANSE VERDOEMENIS PARTIJ, AVP, ER VOOR TERUG?

HEEL INDRUKWEKKEND:

- ARONDINO CROES, bij MEP weggelopen uit onvrede over zijn positie op de MEP-lijst en het niet gecompenseerd krijgen van zijn persoonlijke schulden
- CARL GIEL, bij MEP weggelopen uit onvrede over zijn positie op de MEP-lijst
- GERICK CROES, een echt rolmodel, werd ontslagen bij Ernst & Young omdat hij de politiek inging, kreeg een baan bij de statenfractie van MEP waar hij fraude pleegde, zijn rechtszaak tegen MEP verloor en een schuldbekentenis moest tekenen voor het verduisterde geld!

EN DAT GAAT OP DE AVP-LIJST, DE AANKOMENDE VERLIEZERS PARTIJ!
VEEL SUCCES ERMEE MIKE!

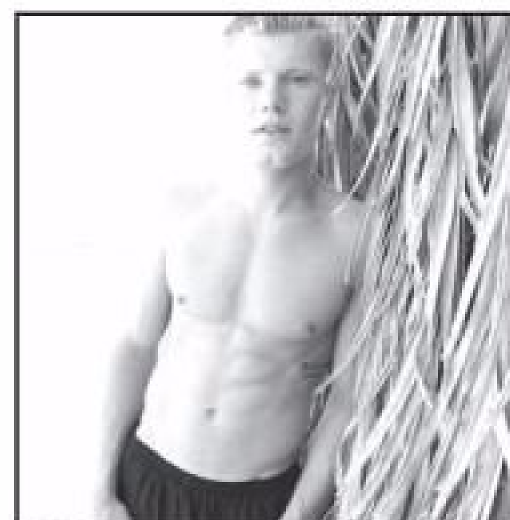
KOMA MODELS TA BUSCA MODELO NOBO!

Hobennan femenino y masculino di 16 aña bay ariba por registra na TRASH Store

E agencia di modelo mas renombra di nos region lo tin un casting diarazon dia 14 di Juni proximo pa asina mira hobenan masculino y femenino cu ta interesa pa forma parti di e elenco di modelonan profesional cu e agencia ta representa.

E casting lo tuma lugar na TRASH Store caminda lo mira tur cu a registra pa asina selecciona kendenan e agencia kier representa. “KOMA ta un model agency, no un instituto di modelahe, ta pa e motibo aki nos agencia ta kies kendenan nos kier representa. Na Aruba modelahe ta mas bien un hobby y ta yuda cu e desaroyo social y auto-estima di hobennan” ta locual Ronchi De Cuba, presidente di KOMA MODELS a duna di conoce. E agencia ta responsabel pa descubri, prepara y lanza e mihor modelonan di nos pais. E caranan mas conoci den modelahe, pa foto of pasarela, ta pertenece na KOMA MODELS.

Actualmente e agencia e restructura su website y a dicidi di busca algun cara nobo pa representa. “Nos ta buscando hobennan cu un fisico atractivo y cu un personalidad amical. Modelahe no solamente ta encera good looks pero tambe un great personality cu bon manera” Ronchi ta continua bisando. E agencia, establecí na 1989, a sa di presenta e eventonan mas grandi di moda di nos pais. Un y tur cu ta interesa ta keda invita pa inscribi, sin ningun costo, na TRASH Store pa asina forma parti di e casting nacional di KOMA MODELS. Pa mira mas di e agencia por bishita nan website komamodels.com of bay ariba nan pagina di facebook KOMAMODELS.









Den ocho aña di e gobernacion, nos a recluta y huramenta mas tanto polis den historia di Aruba







Manera ta bon conoci cu desde 2009 e partido di pueblo Arubano AVP, a haya e mandato di pais Aruba pa nos bira nan digno representantenan. E mandato aki no a bin sin mas. Pasobra esaki a bin netamente basa riba e programa di gobernacion cu e tempo ey nos a publica y cu pueblo a sa di respalda masalmente. Nos tabata sa, por parti cu e lo no tabata un tarea facil, pa motibo di e desgracia cu e gabinete anterior a laga atras. No obstante esey, nos a tuma rienda y hunto nos a enfrenta e retonan.

Na momento cu nos a cuminsa traha, nos a bin realiza cu e desgracia tabata mucho mas grandi y pior di loke na prome instante nos mes a kere. Manera por ehempel si nos papia di Cuerpo Policial. Un organizacion completamente lubida y desmotiva. Pa hopi aña e gabinete anterior a keda sin inverti den e organizacion aki, cual na su turno ora cu nan tabata vocifera nan mal contento, riba dje mester a wanta palabranan insultivo di parti di varios minister y pior ainda, di parti di e ex-prome minister di e gabinete anterior cu a yama e polisnan publicamente pa entre otro, 'padvinders' y tambe 'bobby police'.

Pesey ora cu nos gabinete di Mike Eman I, a tuma gobierno over, nos a haci nos maximo esfuerzo pa duna tur departamento gubernamental, nan debido atencion cu e poco recursonan financiero cu tabata tin disponibel. Un di e prome detayenan cu mr. drs. Arthur Dowers como minister di husticia na e momento ey a boga pe, tabata pa nos cuerpo policial tin mas polis den funcion. Pasobra a resulta cu desde cu Aruba a haya su status aparte, semper Aruba tabata tin un deficit na miembronan di Cuerpo Policial y esaki na aña 2009, tambe tabata e caso

Manera ta conoci, cu ora un persona cuminsa school pa polis tin henter un procedura cu mester encamina prome. Banda di esaki, na momento cu e persona clasifica y cu e por drenta e instituto, e tin algun aña di school pa bay riba e nivel di mbo, prome cu e por huramenta y bira oficialmente un polis. Asina mes cu tur e retonan aki, e ministerio di husticia cu apoyo di henter e gabinete, a logra cu na 2013, esta den e prome periodo di gobernacion, nos a logra cu 150 polis nobo a gradua y huramenta pa sirbi e pasi aki dignamente.





Esaki ta significa cu e barera di e 150 polis cu tabata tin semper di menos, nos a sa di reduci esaki grandemente. Sinembargo, den e segundo periodo di nos gobernacion, nos a sigui forma mas tanto polis y kizas no den e mesun gran cantidad cu e temporada prome, netamente pasobra nos a opta pa inverti den hopi y diferente tipo di cursonan importante pa e formacion di esnan cu ta den cuerpo policial caba. Di e forma aki nos a brinda e oportunidad na profesionalizacion di henter nos cuerpo policial.

Dicho cursonan cu ta un lista basta largo y amplio, a wordo duna tanto localmente como tambe internacionalmente, na nos miembronan di cuerpo policial y mester bisa cu e methodo aki a yuda grandemente den kibra e frustracion y desmotivacion grandi cu tabata reina mey mey di e miembronan. Nos ta reconoce si cu ainda tin un cu e otro frustracion, pero esaki nan ta minimo compara cu antes y esaki nan tambe tin su debido atencion di nos parti.

Aruba Marriott orguyosamente ta anuncia promocion- y transferencianan Interno

"Putting People First" ta un "core value" sumamente importante di Marriott y ta pa es motibo Aruba Marriott ta sumamente orguyoso pa por anuncia promoción- y transferencianan interno cu a tuma lugar durante e prome kwartaal di 2017. Pa asina por aplica e "core value" esencial aki, Aruba Marriott continuamente ta organiza training pa su asociadonan como tambe ofrece nan e instrumentonan necesario pa asina prepara nan pa e siguiente paso den nan carera y como resultado duna e oportunidad pa asina por promove internamente como prome opcion.

Aruba Marriott ta felicita nan 11 asociadonan kendenan a demostra nan dedicacion na nan trabao y a traha duro pa asina por ricibi e tremendo oportunidad pa e siguiente posicionnan durante e prome kwartaal di 2017.







Edmar Goeloe a wordo promovi di Lead Loss Prevention Supervisor pa Assistant Loss Prevention Manager Tamara Fingal a wordo promovi di Human Resources Coordinator pa Human Resources Supervisor Jessika Panneflek a wordo promovi di Banquet Captain pa Events Manager Juan Vega a wordo promovi di F&B Operations Manager I pa F&B Operations Manager II Rosa Rasmijn a wordo promovi di Assistant Housekeeping Manager pa Rooms Operations Manager Carlos Thode a wordo promovi di Casino Income Auditor pa Senior Casino Income Auditor Lisamarie Vis a wordo promovi di Front Desk Rooms Controller pa Loss Prevention Supervisor Virgilio Flores a wordo promovi di Engineer III pa Engineering Supervisor Ulrick Thijzen a wordo transferi di Engineer I pa Engineer II Shift Luz Mery Ricaurte a wordo transferi di Front Desk Agent pa Front Desk Rooms Controller Jerome Nicholson a wordo transferi di Recreation Supervisor pa Bellman

"E ta un honor pa nos comparti esaki cu e comunidad local como cu Marriott continuamente ta traha pa promove igualidad internamente como tambe na esnan interesa pa cuminsa nan carera den e sector di hospitalidad y asina tambe mantene Marriott su compromiso na contrata un forza laboral diversifica y alavez mantene un cultura inclusivo," a comparti Reuella Reeberg – Human Resources Manager.

Pa esnan interesa den cuminsa nan carera cu Aruba Marriott, por bishita www.marriott.com/careers pa asina haya informacion di e posicion nan habri na e momentonan aki. Of por tuma contacto tambe cu Departamento di Recursonan Humano na 520-6267 or 520-6265 pa mas informacion.

Debate politico di Camara di Comercio lo bay tin su reglanan

E debate lo tin un set up special cu su reglanan pa participa. Sra. Sonja Velthuizen, directora di Camara di Comercio ta splica e reglanan cu lo bay tin pa e debate dia 8 di Juni. Tur lider di e partidonan ta subi escenario y ta tira lot, di number 1 te cu 7. Nan ta bay haci esey tres biaha, pa tres ronde. E resultado ta bira cu p.e. sr. Mike Eman ta bay contra sra. Evelyne Wever-Croes. Of sr. Booshi Wever lo bay contra di sr. Holmo Henriquez di MAS. Esey ta importante, ya cu e debate mester ta mas fair posibel. Despues di cu e lidernan a tuma un lot, ta bay cuminsa cu e preguntanan.

Ta cuminsa cu un intro y e pregunta lo ta nan vision ariba e pregunta. Cada pregunta lo tin un intro. Dos lider ta subi stage pa e prome pregunta. Pa e di dos pregunta, dos otro lider ta subi stage. Y na final, tres otro lider ta subi stage pa e ultimo pregunta. Manera ya a bisa, lo tin tres ronde y despues e pregunta- y contestanan di cada lider di cada partido politico. Lo tin pregunta y contesta, unda tur siete ta subi stage. E ora e pregunta di e televidentenan ta bay manda un pregunta via email y e publico den sala tambe por manda nan pregunta. Camara di Comercio lo haci evalua cada pregunta y lo pasa e preguntanan na e moderador, pa esaki haci e pregunta na e lidernan. Despues tur e lidernan ta haya un comentario final, e posibilidad pa un comentario final, dus un declaracion. Esey lo ta fin di e debate. Camara di Comercio lo tin un timer y cada lider lo haya un minuut y mey pa contesta e preguntanan. Despues nan ta haya un minuut pa nan declaracion final y pa contesta e preguntanana durante e sesion di pregunta y contesta, tur ta haya un minuut pa contesta e preguntanan di sala y pueblo di Aruba. Ora cu e tempo caba, ta cera e microfoon. Pero prome cu



esey, toch lo manda un señal pa asina e lidernan lo sa cu nan tempo lo ta yegando.

Ta den planes pa despues di e di dos debate, dia 17 di Augustus, Camara di Comercio lo kier haci un sondeo midi kico ta e pensamento di pueblo pa cu e partido politiconan cu lo bay participa den e eleccion 2017.Y kico e futuro di Aruba lo mester ta, segun sra. Velthuizen.

Camara di Comercio ta un organizacion serio y e importancia di e bienestar di e pueblo di Aruba ta mas importante cu cualkier otro cos. Nan lo evalua e resultado di cada debate y nan lo papia cu gobierno y e partidonan cu gana, Camara di Comercio lo hiba varios conversacion pa pusha Aruba p'adilanti. Esey ta mas importante awor aki.Debate ta uno, programa di gobernacion ta otro pero goberna ta diferente. Con ta bay haci cu esakinan? Sra. Velthuizen a splica cu esey ta un challenge. Pero tur e preguntanan lo toca un topico importante pa Aruba. Pero pa Camara di Comercio ta mas importante pa splica e programa, e focus point di cada programa di cada partido politico y pa laga pueblo wak ki partido tin e mihor programa, segun nan opinion.E actitud positivo ta loke Camara di Comercio kier comunica. No loke a pasa den pasado, con e gobernacion a bay. Tur hende tin nan opinion. Pa nan e futuro ta importante y esey ta loke pa Camara di Comercio ta algo positivo, segun sra. Sonja Velthuizen, directora di Camara di Comercio.

LO MAS ULTIMO DI LEONCITA LEAKS:

LEONCITA TA DUNA ORDO NA MINISTER VIA E-MAIL

E KIER BIDFIX SU COMPANIA MANTBRACA NV.... Y TA DOÑO DI COMPANIA DI ASFALT (scondi tras Mantbraca)

Please follow up ya cu esaki ta bezig ta strobando pa nos por regla e terenonan y nos ta birando biew y kier regla e cosnan aki.

*Freddi di echt awor si mi mester e carta pa e tereno Dario ta yega Aruba diadomingo pa e pasa firmele ya cu nos ta short na tempo pa yegada di e planta.Nos no por warda mas!Ta e tereno tin nos wanta pa ship e planta cu mester a yega kaba.

*Encuanto di e wijziging di e beleid di wegen en infrastructuur fonds no por mare na dos compania so ya cu e ora nos no por bid.
Mantbraca Corporation N.V. y Plan B

* E hendenan di Pacific Rubiales ta yega Aruba dia 14 di April y probablemente nan ta bai ta e grupo cu lo financia e ringweg y e vierbaansweg dus mi mester e tereno pa mustranan cu esey ta regla. Please mi no kier keda cu mi boka yen di djente.Mi ta bisabo awor ya cu ta ayera mi a hanja un e mail di nan.

Saludos

Den un carta nobo cu a lek di Leoncita, nos por lesa, con e tabata duna ordo pa fix tur sorti tereno.

Loke a resalta ta: cu te hasta Leoncita tabata duna ordo, con e maneho di "wegen infrastructuur fonds" mester ta. E ta duna ordo cu NO por mar'e na 2 compania, pasobra e ora ey su Mantbraca y Plan B lo no por bid.

Mas leu, pueblo ta haya sa awor KEN ta tras di vierbaanse weg y ringweg Watty Vos. Ta un plan di Leoncita, pe bini cu su propio planta di asfalt y gana 100 miyon florin.

Te hasta Leoncita a menciona cu ta Pacific Rubiales lo financia e proyectonan.

Tur esaki ta haci un cos cla! Mantrbaca NV ta gelink na Leoncita y e supuesto doño, Eldrick Cabral, ta parce mas bien un stroman di Leoncita.



Cu e documento aki, (e-mail) Ministerio Publico mester cuminza un investigacion riba posibel corupcionnan, bidfixing, cu por a tuma lugar. No bin bisa nos cu nos ta daña nomber di hende, ni acusa nos di "opzet", pasobra ta boso mes ta forza nos di bay den e direccion aki, investigando corupcion, favorecimento, enrikecimento.

Mas leu nos por lesa con Leoncita ta pidi tereno pa su ruman Dario Arends pasa firma.

SV Dakota a haya 9 bombio nobo pa nan veld

Cu ayudo di CONCACAF ta yuda ilumina e veldnan miho

Diamars atardi Centro di Bario Dakota a haya bombionan nobo pe veld pe team di futbol di Dakota. Pa por a haya e luznan aki Arubaanse Voetbal Bond a delibera hopi cu CONCACAF riba e necesidadnan cu e clubnan tin aki na Aruba. Basa riba e bon relacion cu AVB tin cu e Presidente di CONCACAF, AVB tabatin e primicia di entrega 9 bombio na e organisacion di SV Dakota. Minister di Husticia, drs. Arthur Dowers tambe tabata presente pa asina sostene e proyecto aki.

"CONCACAF a yuda nos pa yuda e club pa nan por cambia e bombionan pa nan por tin un miho iluminacion, pa asina e team por train mas miho y mas iluminacion. Esaki ta basa riba e bon relacion cu nos tin cu CONCACAF", Presidente di AVB, Ing. Richard Dijkhoff a remarca. Esaki ta algo cu AVB tin ta haciendo pa basta tempo y awo ta mira e frutonan. Na momento cu AVB a acerca nan y splicando nan riba e necesidad cu tin na Aruba pa loke ta e cambionan di bombio, di biaha e Presidente a duna instruccion pa yuda Aruba cu e caso aki.

AVB tin diferente club cu ta bin na remarca pa cambia e bombionan. Dakota tabatin e primicia mirando e bon trabou cu Dakota ta bin ta haciendo,unda cu AVB a entrega e 9 bombio na e president di SV Dakota. Despues di Dakota, esnan cu mester haya lo ta Riverplate, Bubali, SV Estrella, La Fama y asina aki AVB lo pasa na e clubnan pero e ta basa riba un schedule.

"Awe nos a inicia, pero segun nos haya bon cooperacion di gobierno den e caso aki, esey tambe ta ilustra e bon cooperacion cu gobierno. Un ehempel ta AVB como federacion a entrega e bombionan y Minister di su banda ta coopera cu e mundo di deporte cu e Hoogwerker di Brandweer, asina aki hunto nos ta trahando na desaroyo y bienestar di futbol", Richard Dijkhoff a remarca.

Presidente di AVB ta corda cu na momento cu el a inicia trayecto pa drecha relacion cu Gobierno, hopi hende a bis'e pe dedica atencion na e clubnan. Pero AVB a opta pa cana ambos trayecto pareu. Sin e cooperacion cu e stakeholdernan e lo bira dificil, pasobra nan so no por haci tur cos. AVB a percura pe bombionan, Minister a pone di su parti y e club ta ricibi loke cu e mester.

Minister Dowers tabata sumamente contento di mira un animo na e muchanan pasobra e veld tabatin luznan nobo. Cuerpo di bombero tabata presente cu nan material pa asina yuda cambia e luznan. "Nos tin un responsabilidad banda di e trabou cu nos ta di siguridad, tambe un aspecto social y a cumpli cu esaki den diferente proyecto", Minister mr. Drs. Arthur Dowers a remarca. Ministerio di Husticia a compromete nan mes pa coopera cu e otro clubnan tambe, pasobra unda por tene e muchanan na practica deporte y haci algo sano, esey ta contribui na e trabou cu nan tin cu haci di prevencion cu cosnan ta bay fout. Minister tabata contento di por a topa cu coachnan di Dakota.

A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organisacion cu ta maneha futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan.

E ta responsabel pa sanciona e refereenan y e torneonan di futbol organisa pa mayoria liga. Nan oficina ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.







Segun Endy Croes di MEP:

Benny a perde tur clase di berguenza y gevoel

Cu asombro a tuma nota di e reaccion infantil di Ministro Benny Sevinger den 'noticiacla' caminda a declara cu no a priviligia Leoncita cu otorgamento di tereno, segun Endy Croes, candidato di MEP.

Den un pais democratico, normal y cu un Ministerio Publico cu ta funciona debidamente no por ta asina cu tur dia ta ser publica den corant- y medionan social, documentonan caminda 'optie' y tereno di gobierno cu un grandura di mas di 120.000 m2 ta wordo bendi door di un tal Leoncita. Y Ministro di Husticia y Ministerio publico ta keda keto.

Pakico nada ta sosode? Mientras durante e reunion publico di presupuesto 2017 e Ministro di Infrastructura Benny Sevinger a declara cu tin mas di 11 mil persona registra na DIP cu un peticion pa bini na remarca pa un tereno pa traha nan cas di nan soño. Pakico Ministro Sevinger no kier yuda e famia Arubiano? Dicon gobierno di AVP ta asina malo y ta laga algo asina fundamental pa un famia pasa na Aruba? Mientras esnan cu a sponsor Mike Eman di partido AVP y algun comerciante estranhero si ta wordo yuda y haya tur tereno di gobierno? Pakico Benny Sevinger ta ofende nos pueblo y sigui priviligia Leoncita cu tereno di gobierno? Pakico gobierno di AVP no kier duna FCCA tereno di gobierno, pa nan por construi vivienda social pa e tata y mama cu ta traha duro pa cria nan famia haya un cas cu huur barata?



Ta kico nos pueblo y abo cu ta registra pa un tereno na DIP a haci partido AVP cu nan a lubida bo of ta nenga bo? E 'protocol cu Leoncita' a firma cu prome ministro Mike Eman ta un insulto pa inteligencia di nos pueblo.

Ta pesey e protocol aki mester wordo investiga profundamente door di un Comision di Berdad. Pasobra e protocol aki ta yena cu corrupcion y abuso cometi den ultimo aña di historia politico na Aruba. Den e protocol aki a permiti pa Leocita haya un check tur luna di 10 mil florin netto, cu ta bende tereno di gobierno y ta bende petroleo ariba lama rond di Aruba. Abuso! Ta parce cu Ministro Benny Sevinger ta actua ariba ordo di Mike Eman debi cu ta cumpliendo cu e 'protocol di Leoncita'. Caminda sin escrupolo ta duna tereno grandi di gobierno pa bende cu estranhero. Mi ta condena e cos aki debi cu e ta hopi malo, inhusto y un abuso cu patrimonio di pueblo.

Den otro pais den Caribe cu nos a bishita a mira cu tur gobierno drechi ta crea e condicionnan pa trahadornan por tin nan propio cas. Pa asina lanta nan famia decentemente. Gobierno su tarea ta pa crea empleo, traha cas y schoolnan. Na Aruba nos economia ta stanca y aki nos tin un gobierno di AVP cu ta anti trahador, anti famia y anti pueblo. Nunca Aruba a yega di experencia un gobierno sin 'gevoel' y malo asina.

Caminda un grupito rond di Mike Eman ta trapa ariba e pueblo y ta haya tur tereno di gobierno pa bende. Mientras nos pueblo ta sangrando ningun instituto na Aruba ta bati bel y bisa e mal gobierno di Mike Eman pa stop. Ta basta cu abuso. Ta pesey 'Solo el pueblo salva el pueblo'. Ban uni y hunto dia 22 di September manda AVP cas. Ban manda e señal cu ta basta cu ladronicia di tereno di gobierno. Ta basta cu abuso contra e mas di 11 mil persona registra na DIP pa un tereno y nos pueblo cu ta cansa di tanto abuso y corupcion. Ban exigi di e mal gobierno di Ministro Sevinger pa recapacita y por lo menos pidi disculpa na nos pueblo.

Director general di IPA, drs. Marilyn Richardson

Docentenan a haya mas herment pa mehora enseñanza

IPA a organiza e seminario di 3 dia den cuadro di e investigacion Praktijk Gericht Onderzoek. E prome dia nan tabata tin e partnernan di enseñanza kendenan a pasa e dia cu Instituto Pedagogico Arubano, asina director general di IPA, Marilyn Richardson a remarca. Riba e prome dia e orador di Hogeschool di Rotterdam a splica riba e importancia di lectoraten cu ta forma parti di e Hogere Onderwijs Instellingen.

E di dos y di tres dia ta mas tanto pa e maestronan den veld y hunto cu nan a para keto riba e sistematica di haci investigacion den klas pero tambe ariba haci uso di un didactica pa por lanta e gana investigativo tambe cerca e hobennan.

Durante e seminario aki nan tabata enfoca ariba 2 parti, 1. Tin di haber cu e manera con hogere onderwijs instelling, hunto cu partnernan den enseñanza, hunto cu NGO, business community por haci mas pa cu investigacion pa mehora e enseñanza y 2. E otro dianan ta dirigi na maestronan pa nan por haci algo pa mehora nan enseñanza den klas y siñamento di e muchanan.

Aña pasa IPA a haci un seminario den e cuadro di e celebracion di 25 aña di IPA y e tema tabata "Transformando Maestronan pa e siglo 21". IPA a haci uso di e mesun tema ey, pero awor aki enfocando mas specificamente ariba e uso di investigacion. Esaki ta un di e materialnan cu ta hopi importante pa por haya sa mas informacion y tuma decisionnan basa riba evidencia.

Staffunctionaris onderwijs Dienst Publiek Scholen, Mimi Lampe a haya cu e introduccionnan di e seminario di "Transforming Teachers and Community for the XXI C through Practitioner Based Research", hopi bon. E seminario tabata over di e transformacion di e maestro pa e por ta mihor para den su zapato pa tur novedad cu ta bin, pa e tipo di alumno cu nan ta bay enfrenta awor aki, Mimi Lampe a remarca. "E muchanan cu nos tin na nos school awor y cu lo ta drentando nos schoolnan, no ta mescos tempo cu nos a cuminsa traha un paar di aña pasa", Mimi Lampe a expresa.





Cada biaha nan tur den enseñanza, tur stakeholder, mester keda bij y keda a la par cu tur adelanto cu ta sosode y lo sigui sosode den nos enseñanza. "No aki na Aruba so, e ta un trend mundialmente. Mescos cu tur otro profesion, nos mester keda bij di e ultimo desaroyo cada biaha", Mimi Lampe a remarca.

Tropical Bottling hunto cu Burger King

Coca Cola ta hiba Bo wega di Real Madrid vs Barcelona na Miami

Pa prome biaha den historia ta hunga un wega di “El Clasico” pafo di Spaña

E aña aki pa prome biaha den historia, “El Clasico” lo hunga un wega for di Spaña, esaki lo tuma luga na Miami. Aki e ekipo di futbol Real Madrid lo enfrenta Barcelona dia 29 di Juli 2017. Pa esaki Burger King hunto cu Coca Cola lo regala un premio entre nan clientenan, di cual lo hiba un ganado Miami pa mira e wega.

Desde dia 1 di Juni Burger King ta cuminsa cu su campaña “The Clash of the Kings” den cual lo hiba 2 persona Miami pa mira e wega di El Clasico.

Burger King hunto cu Tropical Bottling lo saca e ganadonan, asina Manager di Burger King Aruba, esta Gerald Sarmiento a duna di conoce. Burger King a gradici Tropical Bottling pe cooperacion cu semper nan ta ricibi. Tropical Bottling ta orguyoso di forma parti di e campaña aki, di acuerdo cu Regine Nicolaas, Key Account Manager na Tropical Bottling Company.

Ta masha facil pa participa, cu cada compra di 25 florin na un di e restaurantnan di Burger King, bo ta ricibi un stempel riba bo coupon y na momento cu acumula 3 stempel, Bo ta yena bo informacion personal riba e coupon y deposita esaki den e drop box na un di e restaurantnan di Burger King.

E prome premio ta ticketnan pa El Clasico dia 29 di Juli 2017, unda cu 2 persona ta gana trip pa Miami, 4 anochi inclui vuelo y estadia. Tambe e ganado lo ricibi $500 cash pa gasta. E di dos premio lo ta un Gift Certificate di 500 florin di Sports Shop. E campaña ta valido desde 1 di Juni te cu 20 di Juli 2017 y na momento di saca e ganado, lo informa e ganado personalmente y presenta riba e pagina di Facebook di Burger King.

Na Aruba tin hopi fanatico di Real Madrid y Barcelona y esaki ta un oportunidad pa gana ticket pa bay mira wega di El Clasico. “Tin hopi hende ta planeando e trip aki pa basta tempo y tin hopi cu a keda afo. Bishita Burger King, cualkier di e sucursalnan, upgrade 2 di bo combonan y bo ta yega na e suma di 25 florin, 3 stempel bo mester pa por participa den e campaña aki”, asina Rebecca Zievinger, representante di e departamento di Mercadeo di Tropical Bottling Company a splica.

Si Bo tambe kier mira e wega di Real Madrid contra Barcelona, no perde e oportunidad aki. Pasa na un restaurant Burger King, ricibi un stempel pa cada compra di 25 florin, spaar 3 stempel y bo ta participa! Mas coupon Bo logra yena y entrega, mas chens bo tin pa gana.

“Si e ganado di e premio grandi ta un menor di edad, un adulto mester compañ’e, segun Lev Varela, Multi Outlet Manager di Burger King a remarca.

Ta importante pa cu ambos persona tin un paspoort valido y si no tin paspoort Hulandes, tene cuenta cu lo mester aplica pa visa pa por drenta Merca. Si e ganado di e premio no por biaha, Burger King y Tropical Bottling lo saca un otro ganado. Pa mas informacion subi e pagina di Facebook BurgerKingAruba of sigui nan riba Instagram @BurgerKingAruba.











Joselin Croes ta cla pa e reto di goberna despues di September 2017



Conforme varios encuesta cu ta splica e comportacion di un votador, e indicacion ta cu tin un par di motibo pakico un votador ta vota pa un persona. Prome ta si bo conoce e persona, di dos ta bo tin confiansa den e persona, di tres ta bo a wordo yuda dor di e persona aki, di cinco ta e influencia di bo mayornan y custumber y por ultimo e plan di gobernashon di un partido. Mas tempo pasa mas y mas bo ta mirando cu e plan di gobernacion hunto cu e hecho si e plan aki ta viabel of no ta hungando un rol mesun importante cu e calidadnan di e persona.

Saliendo for di e punto di bista cu e votador kier sa pa ken nan ta vota y si nan por confia cu e persona cu nan ta bai vota pele ta capaz, honesto, trahado y confiabel, Joselin ta haya importante pa hende sa ken e ta, kico e ta para pele y kico e kier pa su isla y su hendenan.

Joselin di hoben tawata un lider, semper na cabes di tur cos organisando eventonan, actividad di scol. Un persona alegre, positivo y cu hopi ambicion. E la bai studia International management and Public relations na Hulanda y ora e la caba e la bin traha na CBS y despues Lotto pa Deporte. Su logro na Lotto tawata cu e hunto cu e team di lotto e a yuda build lotto di un benta di 1 miyon pa un benta di 40 miyon, di 10 rebendedor a bai na 300 rebendedor.

E exito aki tawata danki na team work , creatividad, traha hopi duro y hopi dedicacion y amor pa su trabou. Trahando e la bai studia ley na Universidad di Aruba. Pa e tempo aki ya Joselin tawata casa y e tawatin 2 yiu chikito pa cuida. Asina mes e la logra caba su estudio di ley den 4 aña y cum laude cu ta mustra cu e ta un persona disciplina, cu perseverancia, inteligente y cu ta traha duro pa logra su metanan. Joselin a traha 4 aña na Gomez and Bikker y a habri su mesun bufete di abogado CDC Law and Consultancy 3 aña pasa.

E ta mustra cu e ta un entrepeneur cu no tin miedo pa tuma risico y habri su mesun negoshi. Banda di su trabou joselin ta duna les di catechisme na e grupo di conformisacion na Dakota cu ta mustra su amor y dedicacion na trabounan di Dios. Joselin su hobby ta cross fit, core bicicleta y pinta cu ta mustra cu e ta traha tempo pa keda fit y pa ta artisticamente bezig. E por mutlitask, traha den team, lidera ora mester.

Joselin no tin miedo pa e reto nobo di su bida, e ta convenci cu despues di september of e lo ta den parlamento of e lo ta den gobernacion paso e ta convenci cu pueblo lo bai vota masalmente pa POR y cu POR lo ta e proximo partido grandi na Aruba. Joselin ta capacita, studia, disciplina, honesto y su curason ta na e lugar corecto.

Su yamada ta pa sirbi su pueblo, e ta cla pa hasi esaki trahando duro, eficiente, transparente respetando tur hende nan capacidad no obstante nan color politico, na final di dia nos tur ta rubiano y nos tur kier lo mehor pa nos isla. Un vota pa Joselin ta un voto pa un cambio sigur den forma di hiba politica y den forma di goberna.

Kiwanis Palm Club of Palm Beach ta promove hermandad dor di organiza un actividad entre clubnan







E ultimo weekend di Mei, Kiwanis Club of Palm Beach a organiza un torneo di softball cu diferente club di servicio, incluyendo Rotary Aruba, Kiwanis Club of Aruba, y Kiwanis Club of Palm Beach. Esaki ta di e 3 edicion di e evento caminda e clubnan ta competi contra otro pa asina pasa un rato agradabel cu otro. Pero mas importante ainda, e evento tin dos razon su tras. Na promer lugar pa sigui promove hermandad entre e clubnan y tambe e ta brinda e clubnan un oportunidad pa intercambia ideanan pa sigui ofrese servicionan y tempo boluntario bek na communidad. Maske cu tin mas club di servicio na Aruba, e biaha aki a opta pa involvi e cuater clubnan aki pa sigui fomenta e movimiento di servicio y hasta purba di crea partnerships pa projectonan mas ambicioso. E clubnan di Kiwanis ta concentra hopi riba muchanan y mientras cu Rotary Aruba to concentra mas riba hendenan di edad, pero esey no kier cu nan no ta duna atencion na otro gruponan di communidad. E passion pa servicio cerca tur clubnan di servicio di Aruba ta bisto y pues ta natural cu clubnan ta purba di saca maximo probecho di talentonan di tur e miembronan.

Kiwanis Club of Palm Beach Aruba ta forma parti di Kiwanis International, un organisacion mundial di voluntario dedica na cambia mundo, cuminsando na un comunidad y un mucha. Nos ta un organisacion den crecimento, dedica na yuda muchanan di mundo henter hisando nan calidad di bida.

Pa mas information di Kiwanis Club of Palm Beach bishita nos webpage na www.kiwanisclubpalmbeach.com of nos Facebook fan page na https://www.facebook.com/kiwanispalmbeach.

PAGINA JAN DE RUIJTER
ANALISIS DI DIA (Parti. 11)

(Den e serie di articulonan aki den Solo di Pueblo, Jan de Ruijter, columnista cu dicho matutino, y presidente di Fundacion "Nos ta Aruba", ta enfoca cada dia riba un tema interesante cu su bandanan skerpi. Comentarionan ta bon bini via su e-mail: janderuijter@yahoo.com)

TENDE'KI! MIKE EMAN, PAKICO ABO NO TA CORE DEN UN AUTO DI CORIENTE??

LAGA NOS REPASA ALGUN "BLEKI" (DEN E CASO AKI SINEMBARGO NOTICIANAN BERDADERO !) GRACIOSO DI E ULTIMO DIANAN:
Den un entrevista cu a pasa riba television Hulandes, e anterior prome minister di Hulanda Jan Peter Ballen-Ellende a declara cu e ciudadanonan Hulandes "cu mucho gusto" lo kier paga un tarifa mas halto pa energia "limpi"!

Ban analisa e cos aki:
a. Esey ta un mentira flagrante y grosero!
b. Esaki ta e prome biaha cu un "loco di clima" (klimaat-gekke") ta admiti cu energia berde ta hiba, ta conduci, ta resulta den un prijs mas halto pa awa y coriente!
Pero prome minister di Aruba Eman ta keda nenga di papia riba e prijsnan mas halto aki!!
c. Ora a puntré den ki clase di auto e ta core, sea den un di coriente of den un cu motor di gasoline, ela cambia di un color indefiní pa un color super-corá y manera un gago e mester a admiti cu ta un auto cu un motor normal di gasoline e tin!!

Y ta p'esey mi ta yama hendenan manera un Ballen-Ellende, Mike Eman y Gore Al tur <u>GRAN HIPOCRITANAN:</u> nan tur ta core den autonan cu motor di gasoline, MIKE EMAN INCLUSO!!!
d. Un par di dia pasá Gore Al a wordo entrevistá na CNN, na unda ela lanza e gran mentira scur cu energia solar y di biento ta mas barata cu energia convencional, pues, **HESUS! CU E HOMBER GORE EY POR GAÑA!**!
Al, bay papia un biaha cu nos Jan Peter, y dicidi algo! MAKE UP YOUR MIND: energia solar y di biento ta mas barata, of mas caro? Y te ki dia bo ta bay sigui cu bo mentiranan!?
e. Tur caminda na mundo gobiernonan mester subsidia energia solar; sin subsidionan halto energia alternativo no ta posibel ni rendabel, ni tecnologicamente ni financieramente. Na Hulanda, Alemania, Inglatera e ciudadano ta paga un impuesto riba energia (" energie-heffing") RIBA su cuenta mensual!
f. E maneho berde di Mike Marcus Narcissus Eman t'ey totalmente pa su propio gloria, pa propaganda pa su mes y pa dealnan scur!
g. Aki na Aruba nos WEB - cu ya caba ta den un estado di necesidad y di emergencia – a wordo plumá completamente door di Mike & Mike, e agentenan 008, manera 2 zero banda di otro, 2 zero riba otro, esta nos propio Snip & Snap, nos propio Kwik & Kwak.
Nos tarifanan pa awa y coriente lo subi atrobe y esaki mientras Camara di Comercio, AHATA y IMF ya na 2015 a declara caba cu e gastonan pa haci negoshi na Aruba, ta mucho halto ("the cost of doing business is too high in Aruba"), locual di mes ta spanta potencial inversionistanan, empresanan ta bay bancarota, y hotelnan ta wordo bendí.
h. Homber, no ta mihor bo stop cu e "Green Faculty" ey na Universidad di Aruba na 2018, y dedica bo tempo mihor na acreditacion di locual bo tin awor, prome cu bo bay expande cu nonsensenan berde.
i. Si bo no tabata sa, awor bo ta bay sa – of bo tabata sa, pero bo a tené scondí - : 250miyon aña pasá den e era Jurassico, e expulsion ("uitstoot") di CO_2 tabata 5 (cinco) biaha mas halto cu locual e ta awor aki; y 500miyon aña pasá e tabata 20 (binti) bez mas halto cu awor aki, y esey den un epoca glacial ("glaciation")…scientificonan sa esaki:

CO_2 NO TA DIRIGI E CLIMA!! TUR ESEY TA PA FOMENTA E DEALNAN SCUR!!

HÉ MIKE, BO TA SUSHA E AIRE! SALI FOR DI DEN E SUV DI GASOLIN EY DI BO!!!

Jan de Ruijter
janderuijter@yahoo.com
presenta na Papiamento pa
Remigio A. R. Wever, 42.10.01.44

Joselin Croes, POR
E Forsa Nobo POR tin bista pa problema grandi y chikito di nos isla

E forsa nobo ta un partido pragmatico cu no solamente tin bista riba e problemanan grandi manera nos economia cu ta basa solamente riba un pilar economico, nos leynan cu ta hopi anticua, nos cuido medico cu ta carese di calidad halto, nos siguridad di nos hendenan cu dia pa dia ta un problema mas grandi y no ban lubida e debe grandi di nos isla tin cual lo mester wordo paga dor di no y dor di e proximo generacion.
E forsa nobo tin bista tambe riba problemanan chikito manera problema di cacho di caya cu dia pa dia ta birando un problema mas grandi. E consecuencia di e problema di e tantisimo cachonan di caya cu tin na Aruba ta cu e tin consecuencia riba e salud di nos hendenan, e tin consecuencia riba e percepcion di e turista di nos isla y nos hendenan, e tin consecuencia pa e siguridad di nos hendenan riba caya pero mas importante aun e ta inhumano pa nos mester para mira bestianan sufri di hamber, sarna, auto ta dalnan, abandono. E forsa nobo hunto cu un grupo di expertonan riba e tereno ta trahando riba un plan di sterilizasion, adopcion y den un tipo di "dog farm".

Un otro problema cu tambe POR ta trahando riba dje ta mehoracion di nos transporte publico. Hopi hende te e dia di awe mester cana oras largo di bushalte pa nan cas paso no tin un bus ta yega serca di nan cas.

E ta hustamente e grupo mas nesesita cu ta hasi uso di bus. POR lo bai scucha di e bus chaufeurnan chikito y Arubus kico ta e rutanan mas usa y mira e posibilidad den traha hunto pa asina e usuarionan di bus no mester cana tanto pa yega nan cas y pa asina mejora e servicio di transporte publico.

Un bon servico di transporte publico lo trece cune cu mas hende lo hasi uso di dje cual tambe lo yuda proteha nos medio ambiente y lo baha e problema di fila di auto.
Un otro problema cu POR tin atencion pele ta e hecho cu por lo menos 50 porciento di tur nos camindanan ainda ta di santo cual ta danja y susha bo auto y ta baha e balor di bo cas. POR banda di traha un plan detaya pa soluciona e problemanan grandi di nos pais e tin plannan tambe pa soluciona problemanan menos grandi pero cu ta biba den e curason di nos hendenan. Un voto pa POR ta un voto pa un cambio sigur. Abo mester POR trece e cambio cu Aruba tanto ta anhela, abo ta bai defini e futuro di nos isla pa nos yiunan.

Studiantenan di IPA ta invitabo 'Cera conoci cu Fundacion 'SONRISA'

Ken nan ta? Kico nan ta haci pa nos comunidad ?

Prome cu tur cos un danki di curason ta bay na Solo di Pueblo, cu ta permiti nos un espacio den corant pa comparti cu Aruba henter informacion valioso tocante e fundacion'SONRISA', cu ta activo den comunidad pa bienestar di personanan cu limitacion.

Tambe nos kier introduci nos mes y conta un poco tocante nos proyecto social.

Nos ta studiantenan : Celienne Tromp y Zoya Fisher, di anja 4 di IPA, y como parti di e trayecto final (afstudeertraject), nos mester a contribui na un fundacion den comunidad di Aruba.

Nos a scohe fundacion SONRISA cu ta enfoca riba yuda y guia personanan cu limitacion y nan mayornan den comunidad. Nos tarea durante e trayecto aki tabata informa e pueblo d'Aruba tocante e trabounan cu 'SONRISA' ta eherce, p'asina mas persona por cera conoci y haci uzo di nan servicionan.

'Sonrisa' su meta ta pa logra un calidad di bida halto pa su clientenan pa medio di enfoca riba e puntonan importante cu ta : bida social, educacion, trabou, vivienda, informacion pa comunidad y servicio.

Nos a haci algun entrevista cu trahadornan y mayornan pa haya informacion y asina logra traha un 'pocketsize' brochure cu informacion di 'Sonrisa', cu lo ta disponibel na diferente sitio e.o.: oficina di dokter, sociale dienst etc. y tambe traha algun relato pa informa comunidad.

Durante e trayecto nos a cera conoci cu tur e trabounan di 'Sonrisa' y ta sinti un gran admiracion pa e fundacion aki. Nos lo kier comparti tur e informacion cu e pueblo d'Aruba den e edicion special aki.

Cada bez lo trata un diferente topico cu 'Sonrisa' ta enfoca riba dje. E prome relato lo trata e topico 'bida social'.

Nos ta invita e pueblo di Aruba pa keda pendiente pa e informacion na caminda semanalmente den e edicion aki.

Finalmente nos kier informa cu dia 7 juni 2017 , lo tin un exposicion na IPA di tur e proyectonan social di e studiantenan. Nos huntamente cu otro studiantenan lo presenta e dia aki nos proyecto social y publico ta 'welcome' pa bin admira y asina tambe haya mas informacion tocante 'Sonrisa' y otro fundacionan di Aruba.



Thema: TRABOU

Den entrevista cu Sr. Lionel Rumnit Job coach di Trampolin pa Trabou.



'Falta di informacion por hunga un rol, nos mester cambia

Personanan cu limitacion por integra y logra hopi den comunidad, si nan tin e guia necesario. Pesey awe mi kier comparti e posibilidadnan cu "Trampolin pa Trabou" tin pa ofrece na comunidad di Aruba. Awendia hopi hende no tin e informacion necesario tocante e posibilidadnan pa personanan cu limitacion den comunidad. E por ta mayornan cu tin necesidad di cierto servicionan pa nan yiu of personanan cu lo contrario por ofrece cierto servicionan na personanan cu limitacion.

Nos t'ey pa yuda, guia y entrena personanan cu limitacion p'asina nan tambe por forma parti di e tereno laboral den nos comunidad. Na momento cu un cliente wordo inscribi, ta haci un 'intake gesprek'. Asina ta haya sa ki limitacion e persona tin, tambe kico ta e factornan cu lo por yud'e y e factornan cu lo por strob' e persona. Despues di e 'intake', por haya sa mas specifico kico e persona ey mester, y asina prepara un plan. Eta keda un realidad c'un mayor por stroba cu un mucha special ta desaroya su mes, paso kizas e ta sobre proteha, y no lo kier pa su yiu enfrenta e reto ('challenge') pa cambia di ambiente, pa siña algo nobo y bay traha. E mayor mas cu claro no ta haci esaki cu un mal intencion, sino pa e miedo di e proceso. Den un caso asina nos ta plania con pa guia e mayor y e cliente hunto, p'asina toch logra e meta final cu ta yuda e cliente sinti su mes satisfecho cu eta parti di e mundo laboral.

E educacion cu nos ta duna por worde parti den dos (2) area :

Jobskills: por ehempel e dunado nan di trabou ta bin na Sonrisa pa bin siña e muchanan con pa traha algo. Un ehempel ta; ginger syroop. Tin diferente pida den nos edificio cu no clientenan por train diferente skills e.o. cushina; traha ginger syroop. Den e proceso tin diferente stapnan cu ta tuma lugar. Tur e stapnan aki e jobcoach ta siña su mes prome y despues eta percura pa e siña e clientenan, teniendo na cuenta nan necesidadnan personal. Finalemente e cliente ta wordo entrena pa tin un mihor chens pa haya un trabou. Pa e clientennan esaki tin un gran balor. Por ehempel, un bunita proyecto ta esun di: Naline Heilbron – fundadora di Ha'bon Soaps Aruba. El'a traha diferente habonnan original y natural. Hopi popular e habonnan aki a bira riba nos isla. Conhuntamente cu Trampolin pa trabou, a train 3 cliente pa empaketa e habonnan aki. Awor e 3 clientenan aki tin un trabou fiho den su lugar.Tambe pa 'Aruba doet' of 'Paketenan pa temporada di Pasco" e job coach ta prepara e clientenan. E ta siña nan e trabou den stapnan, pa edespues e clientenan por traha individualmente. Tambe tin training pa e cliente bira un 'waiter'. Importante ta pa enfoca cu e cliente por haci e trabou bon. Na momento cu e demostra cu e por mescos cu tur e otro waiternan e por haya mas chens pa sigi haya mas trabou, y naturalmente esaki ta trece un satisfaccion personal hopi grandi.

• Softskills: ta training di norma y balornan, cosnan basico di bida manera: cuminda hende, sera amistad, of reconoce cu un hende ta rabia. Hopi biaha bo ta bay traha un caminda y bo no sa con pa ta social. 'Softskills' ta necesario pa por traha. Tambe nan ta wordo siña con pa bisti apropia, papia apropia pa haya un trabou of con pa papia ora nan ta na trabou. Tambe tin e studiantenan di EPI y 2 assistent voluntario cu ta bin duna cursonan special di; movecion y salud.

Job coach ta purba semper di yena nan dia cu actividadnan educativo y busca algo di haci.

E siman di un cliente na jobcoach ta como lo siguiente; Nan ta bin den siman parti merdia. Tin algun cu ta bin parti mainta. Riba diabierna tin hopi mas cliente presente. Merdia nan ta come, durante dia y atardi nan ta haci diferente actividad. E por ta un actividad social manera wega, pero tambe actvidadnan fysico, training y trabou den cushina of obra di man.

E benificio pa nos cliente tin education ta un gran balor. Nan ta train diferente skillsnan di bida, eta importante pa nan haya e interaccion cu hendenan eyfo pa e dunador di trabounan por mira cu nan tambe kier siña y por traha. Hopi importante pa nan oportunidadnan den futuro. Nan bida ta bira mas dushi cu hopi actividadnan cu nan ta gusta y cu nan ta siña for di dje. E benificio pa e mayornan ta nan calidad di bida ta bira miho, paso nan yui lo por mas, lo sa mas y asina ta bira mas independiente, y nan ta siñando algo kermen e mayornan lo por experiencia e satifaccion como mayor cu su yiu por logra su metanan. Mayornan lo tin un bida mas normal, mas cu actividadnan manera tur otro hende, cu amistad, actividad nan social cu nan por disfruta cu otro clientenan tambe, comparti experiencia , siña di otro y yuda otro.

Nos lucha diariamente ta pa logra conscientisa e pais Aruba, riba e oportunidadnan cu por brinda na e personanan cu limitacion si nan habri nan mes pa e cambionan aki. E pais no ta prepara fysicamente ni mentalmente pa hendenan cu limitacion. Mentalmente nos pais no ta consiente di tur loke nos cliente lo por. Hopi biaha e donjonan di trabou no sa kico nos clientenan por y n ta duna nan un oportunidad.

E planesnan pa futuro cu Trampolin pa trabao ta pa busca mas trabounan cu ta pa un periodo mas largo. Aworaki nos tin hopi projectonan temporal. Artikel 16.13x ta bisa: un hende cu bay traha nan tin mag di lagabo core stage 2 luna so despues nan mester dune un contract y hopi biaha e personan cu ta handicap, nan mester mas tempo pa practica. Un invitacion ta bay pa doñonan di companianan cu lo ta interesa pa haci un proyecto cu "Trampolin pa Trabou' y haci un diferencia pa nos personanan cu limitacion den nos comunidad, yama of pasa personalmente na nos oficina.

Continuacion pagina 25

Studiantenan di IPA ta invitabo 'Cera conoci cu Fundacion 'SONRISA'

Ken nan ta? Kico nan ta haci pa nos comunidad ?

Thema: INFORMACION PA COMUNIDAD



Den entrevista cu Sra Angelique Perez
Coördinadora general di sonrisa .

'Informacion cu ta beneficia mayor y yiu'

Sonrisa ta ofrece informacion pa mayor y comunidad. Nos ta ofrece por ehempel workshops di temanan relevante pa nos mayornan. A base di preguntanan of preocupacionnan di e mayornan nos ta organisa e workshops. Algun tema ta entre otro: " Con pa trata cu muchanan cu tin dificultad pa siña' y problemanan di comportacion?, 'Kico ta pasa cu mi yiu ora mi fayece?.

Antes nos tabata haci hopi mas charla, pero awor den e mundo moderno no ta wordo pidi hopi mas pa motibo cu mayornan mes ta gusta busca nan informacion online. Mas tanto tin mayornan cu kier encontra cu otro, comparti informacion y intercambia experiencia y pesey ta organisa workshops. Tambe nos ta papia di e tema sexualidad di personanan cu limitacion na Scol 'EPI sector welzijn'.

E beneficio pa nos clientenan ta cu e mayornan ta haya informacion concreto pa sa con pa anda cu e clientenan segun nan nivel. Esey ta importante pasobra por tin un limitacion pero si bo no sa den ki fase e cliente ta, bo no por yude. Kiermen e benificio ta grandi mirando cu e mayornan ta haya e guia y ta siña con pa anda na e nivel di nan yiu. Di e forma aki e giua ta bira mihor possible. Ademas si bo tin un yiu cu limitacion, anto bo no ta componde su limitacion, esaki por trece hopi frustracion pa un mayor. Dor di duna informacion, nos ta logra cu mayornan ta consciente, con pa anda cu nan yiu, mayornan tin mas pasenshi, y por componde nan yiu su limitacion.

Nos ta keda semper 'up to date' y ta informa nos mes di tur loke ta pasando riba nos isla y den exterior (reglanan/ inovacion), p'asina nos tin tur informacion disponibel tocante posibilidadnan pa personanan cu limitacion ariba nos isla. Pero tambe con pa trata cu e yiu den un cierto situacion. Su conducta, of por ehempel ora un persona fayece. Etc. Nos ta lucha diario pa nos logra nos metanan di conscientisa comunidad di accepta personannan cu limitacion y cu nan tambe por y pa nan haya un chens pa demostra kico nan por.

E planesnan pa futuro ta pa brinda mas informacionan na mayornan y comunidad. Pa nos comunidad accepta e personan aki manera cu nan ta y asina nan por tin un bida igual den nos comunidad!

Thema: SERVICIO



Den entrevista cu Sra Angelique Perez
Coördinadora general di sonrisa .

Sonrisa ta miembro di (PPL) plataforma pa persona cu limitacion cu tin un meta principal, traha pa tur e derechonan di personanan cu limitacion aki na Aruba.

Dicon e ta asina importante ofrece Servicio y traha pa "Derechonan di personanan cu limitacion?

E beneficio pa nos cliente tin un bon Servicio y nan derechonan bon regla, ta hopi grandi y necesario. P'asina nan por funciona bon den nos comunidad y wordo respeta. Por ehempel, si nan tin un bon 'Servicio di transporte', nan por bay tur caminda. Tambe si tin tiendanan adecua cu clientenan por drenta y hasi compras nan mes por hasi compras.

Dor di reuni cu miembronan di plataforma, nos ta traha hunto pa logra derechonan di e clientenan wordo teni na cuenta y respeta . P'asina keda mehora e calidad di bida. Nos ta lucha diario pa nos logra nos metanan den comunidad.

Un bon ehempel ta parkeerplaats pa personanan cu limitacion. Hopi hende no ta worry mes cu e borchi cu ta indica claramente e regla. Hunto cu plataforma nos kier logra pa e reglanan ta mas promovi den comunidad, p'asina e comunidad su mentalidad cambia y siña respeta esaki. Loke ta masha importante: ' Ban hasi nos comunidad accesibel pa un y tur!'

Thema: VIVIENDA



Den entrevista cu Sra Angelique Perez
Coördinadora general di sonrisa .

Aruba actualmente no tin suficiente lugar disponibel pa tuma personanan cu limitacion

Mirando tur e preocupacion di nos mayornan, nos ta trata di buska semper un solucion. P'esey nos lucha ta sigui. Recaudando fondo y cana e camindanan necesario pa yega na mas vivienda pa nos clientenan.

E ta un realidad cu nos mayornan tambe ta bira grandi y kier tin e trankilidad di tin personanan cu lo por cuida nan yiu. Y cu lo por sigui cuida nan yiu ora nan mes no por mas (p.e. mayornan 70+), e ta hopi importante pa tin mas lugar di vivienda pa cuida e personanan aki.

Pa nos clientenan e ta hopi significante, si nan lo por bishita regularmente y custumbra cu un lugar asina prome cu algo sosode cu nan mayornan. Ta parti di bida cu e momento lo yega cu e mayornan lo no tey mas. Den e forma aki e cliente por ta prepara y lo sinti su mes comodo den e 'omgeving' di e cas di cuido.

Pa nos mayornan un cas di cuido ta nifica un paz, pasobra nan sa cu tin personanan capacita , cu respet y amor pa cuida di nan yiu ora cu nan no tey mas. Of den temporada di enfermedad e mayor tin e ayudo cu tin personnanan cu ta cuida su yiu. Tur e plannan aki ta sali for di contacto cu mayornan. Pesey nos ta invita mayornan cu tin yiu cu limitacion , pa uni cu nos grupo pasobra hunto nos por logra hopi!

SUDOKU

	6		4	2	5		3	8
8				3	1		6	
	2						9	
		1					5	
					9		1	4
			1	5		3	7	
2			5	9	6		8	1
6	1		3	7	4	5	2	9
			8	1				

Solución

Rosario Bibo diabierna 9 di juni na Alto Vista

Diabierna awo pa 7 or y mey di anochi lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista.
Na e ocasion aki cada persona por presenta su intencionnan pa hunto tur presente resa.
Manera Hesus mes a bisa 'Unda dos of tres ta reuni den mi nomber, ey mi lo ta presente'.
Orashon den grupo ta duna forsa y ta uni un comunidad unda cu por ta falta paz, amor y trankilidad.
Nos lo resa pa den e temporada aki di eleccion pa tanto e politiconan como otronan por trata otro cu respet mutuo. Diferencia por tin pa cada un su opinion, pero nos mester trata otro manera sernan humano digno, sin ofende otro y sin violencia.
Tur hende hoben y adulto ta keda invita pa asisti na e Rosario Bibo diabierna awo 9 di juni pa 7 or y mey di anochi na kapel di Alto Vista.

San Antonio de Padua

Diamars 13 juni ta fiesta di San Antonio de Padua, e amigo grandi di Dios y di hende. Pastoor Jairo y "confradia pan di San Antonio; ta invita tur deboto y fielnan pa asisti na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz pa e fiesta.

6:00pm: Ta cuminza oracion y cantonan.
6:45pm: Lo honra nos patron cu un procesion den misa.
7:00pm: Ta sigi e Santo Sacrificio di misa pa gradici Dios pa tur fabornan ricibi y pa roga pa paz y trankilidad na Aruba y mundo henter.

E Santonan ta siña nos un caminda sigur pa alcanza felicidad eterno apesar di e turbulencianan di bida. Laga nos sigi e caminda di santidad cu San Antonio ta propone na nos: Laga nos cana den caminda di amor y yena nos curazon cu anhelo pa busca e Reino cu ta bini.

Botica na Warda:

TE CU 10 Juni 2017

Botica Del Pueblo

Botica San Lucas

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di JUNI 2017

MA --
DI --
WO --
DO 01 GIEL
VR 02 LINDEN V/D

MA 05 LUCHMUN
DI 06 RAMAUTAR
WO 07 TROMP
DO 08 VIS
VR 09 WEVER

MA 12 BRITT-CROES
DI 13 DE CUBA
WO 14 EVERY
DO 15 GIEL
VR 16 LINDEN V/D

MA 19 LUCHMUN
DI 20 RAMAUTAR
WO 21 TROMP
DO 22 VIS
VR 23 WEVER

MA 26 BODERIE
DI 27 BRITT-CROES
WO 28 DE CUBA
DO 29 EVERY
VR 30 LINDEN V/D

WEEKENDDIENST
03 – 04 JUNI * GIEL
10 – 11 JUNI * LINDEN V/D
17 – 18 JUNI * LUCHMUN
24 – 25 JUNI * RAMAUTAR

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

Hipólito "Eddy" Ras, POR

Introduci Open Leer Centrum na scolnan ta parti di digitalisacion di enseñansa y ta contrubui na Life long Learning



Pa mantene enseñansa na e competencianan cu sector laboral ta desaroya, mester percura cu enseñansa desaroya y prepara alumnonan segun e direccion cu sector laboral ta desaroya. Segun technologia ta desaroya, companianan tambe ta hasi mas uzo di tecnologia. Computer y internet ta instrumentonan esencial na companianan, cual cu companianan ta hasi mas uzo di digitalisacion. Y hasta nan ta motiva nan cliente pa hasi uzo di technologia: p.e. banco, seguro, WEB, ELMAR, etc. Aserca tecnologia ta bay asina acelera cu awendia un smart phone a bira un persona su laptop, como cu smartphone ta brinda e mesun apps y software cu un computer .

Un competencia cu compania ta spera di nan empleadonan ta, pa nan ta den posicion pa sigui desaroya door di educa nan mes y aplica na desaroyo den practica. Awendia informacionnan riba tur materia ta fasil pa haya. Pa medio di Google, Youtube, etc, un persona por haya e informacion di locual e mester. Aserca e sitenan riba internet ta splica un persona con pa aplica e informacion den practica. Pa es motibo scolnan mester cuminsa cambia e systema di klassikale les pa competentiegericht onderwijs. Competentiegericht onderwijs ta un systema de enseñansa unda cu e alumno mester ta mas activo enbez di ta pasivo. Esaki ta hasi cu e tarea di docentenan tambe lo ta diferente. Enbez di para dilanti klas y pasa informacion, e docente ta bay observa e proceso di con e alumno ta busca informacion y aplica e materia den practica. Un systema cu lo tin un influencia positivo riba e termo "Life Long Learnig".

Den enseñansa actual y pa den futuro computer y internet ta instrumentonan esencial. Un situacion cu ta sosede aki na Aruba ta, cu hopi alumno no tin nan mesun computer pa traha riba nan projectonan na cas y no tin internet. Banda di computer dos aparato cu ta wordo uza hopi ora di traha y / of entrega projectonan, ta scanner y printer. Pa medio di introduci OLC (OpenLeercentrum) na scolnan secundario, alumnonan tin e oportunidad di traha riba nan projectonan na scol durante of despues di oranan di scol. Un OLC ta un espacio / lokaal caminda tin computer, scanner y printer cu alumnonan tin mester pa nan projectonan y cu e posibilidad di hasi uzo di nan.

E grandura di e espacio y cantidad di computer cu un scol mester ta depende di cuanto alumno e scol por carga. Un scol cu por carga mas alumno, lo bay tin mester di mas espacio y computer. Tambe lo mester tin un espacio unda cu alumnonan cu ta desea di studia, por tin tur e trankilidad pa por sinta studia. Pa medio di un OLC, scolnan por cumpra un cantidad di licentie pa su alumnonan. Licentie ta enbez di cumpra buki, ta cumpra bukinan digital. Licentie ta conta igual pa programanan (software) di computer cu alumnonan mester uza pa scol. Pa e OLC traha optimal y efectivo, ta bay tin mester di un ICT beheerder cu ta controla y supervisa e OLC. Un di tareanan di e ICT beheerder ta pa blokea pagina web cu ta prohibi pa wak of hasi uzo di nan durante oranan di scol.

Pa medio di digitalisa enseñansa y introduci OLC, como instuto educativo bo por prepara e alumnonan na e competencianan cu impresanan ta desaroya. E situacion meciona ta brinda nos hobennan local un miho trabou den futuro y miho salario

CLASIFICADO...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101

FOR SALE:

Mercedes Benz GLA 200. 2015

Vehicle purchased new at Yrausquin & Sons Aruba.
Car is in perfect condition and has a lot of features. Engine 1.5 turbo and is very fast and economic. 77 thousand aruban florins .

Call now 5694343



Ta Bende



Lin Hai . 400 cc 2013. tiki kilometer kori. automatic. power move duru. price 10 mil fl . bin cu 8500 fl y bai cune.

Yama 5694343 awo

Nestor tey

Tur diadomingo cu su tremendo



Bbq mix (galinja y loin ribs)	14,-
Bbq galinja so (2 pia di galinja)	14,-
Bbq loin ribs so (2 pida loin ribs)	15,-
Lomito	16,-
Pork Chop	13,-
1/2 Galiña	13,-
Choriso	4,-
Sate di galinja	3,- (pa palo)

Mi ta cuminsa desde 11 or di mainta te 4 or y mei por yama pa pedido na 5690131 of pasa na Siribana 45A na St Cruz.

TA BUSCA

pa cumpra tereno pa ami mes . yama awo na 5694343. ta paga 20 mil fl

TA BUSCA

pa cumpra Toyota Yaris
yama awo 5694343

TA BUSCA

pa cumpra un bon auto entre
35 y 40 mil fl SUV of pick up
yama awo 5694343



Servicio special pa kaba cu e virus zika , dengue rond di cas ta mata e viruz bulando den aire .

Yama awor y nos ta pasa spuit bo cas awe mes .

Yama awo na 5694343

Oracion di Dia



Trempan mi ta busca Bo Dios. Ta Bo ta mi sosten, mi amparo. Danki pa e don di bida cu Bo ta regala cada un di nos. Señor ta Bondadoso y Hustu. Mustra mi Bo camindanan Señor, e direccion cu Bo kier pa mi scohe. Den Bo Palabra awe nos ta lesa con e saduseonan a haci Hesus un pregunta tocante resureccion. Hesus a contesta nan:"Boso ta kibuca como boso no conoce Scritura ni Poder di Dios. Ora hende lanta for di morto nan lo no casa ni lo no casa nan, pero nan lo ta manera angel den shelo. Dios ta Dios di Abraham, Isak y Yacob. Dios no ta Dios di mortonan ma di bibunan. (Mc. 12, 18-27) E Palabra di Dios tin bida y e ta bira un realidad na cada momento di nos bida. Nos tin tanto testiimonio di rumannan cu a kere Dios y ta cana den fe y nan ta contempla cada instante e fieldad di Señor den nan bida. Ta hopi importante cu nos conoce e doctrina di Dios pero e mester bai hunto cu amor, sinceridad y entrega pa e duna fruta cu Señor ta spera di cada un di nos. Pesey nos mester haci un examen di consenshi profundo riba nos bida spiritual. Spirito Santo ilumina nos mente pa nos por comprende y biba Bo Palabra tur momento

AMEN

RESULTADO DIAMARS JUNI 6 DI MERDIA

CATOCHI
Sorteo # 1876
8788
7304
7800
BIG 4
Sorteo # 1876
5203
ZODIAC
Sorteo # 1876
6471
Scorpio

RESULTADO DIAMARS JUNI 6 DI ANOCHI

CATOCHI
Sorteo # 6193
4364
1572
6500
BIG 4
Sorteo # 5237
6365
ZODIAC
Sorteo # 3996
5364
Leo

LOTTO DI DIA: 10-13-20-26-30

MiniMega: 01-09-15-29 MB: 12

DIARIO:	CORSOU:
9124	0107
3386	4777
1998	5532
SUPER 4	3358

Cerca Dios mi ta na paz.
Manera un yiu cerca su mama.

Salmo: 131

Cu profundo tristeza pero agradecido pa tur locual e a significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bai sosega den brasanan di Señor:



Sra. Hipolita Albertsz-Maduro

Cariñosamente yama: Polita

**13-02-1934 - †03-06-2017*

Na nomber di su casa: Ceferino (Pooy) Albertsz

Jiunan: Engelberto (Tico) y esposa Esther Albertsz-Geerman
Rinolva y esposo Olindo (Juni) Kock-Albertsz
Beatrice y esposo Gert Jan Van Galen-Albertsz

Nieta i nietonan: Samantha, Zahira, Engelberto Istrael Albertsz y Lidwitza Ruiz na Hulanda
Jouraine Kock na Hulanda
Eugene, Kevin Van Galen na Hulanda

Bisanietonan: Ziquion y Zhyveon Albertsz na Hulanda

Rumannan: Ciriaco (Ciro) y esposa Libia Dirksz-Arbelaez i famia
Francisca Dirksz na Hulanda
Lydia Dirksz y jiu Jovino Lacle
Merce Dirksz
Antusia y esposo Pascal Snelders-Dirksz
Wilfrido y esposa Marlenda Dirksz-Croes y famia
Lourdes Dirksz
Hubert Mariano y esposa Margaretha Dirksz-Geerman y famia
Glenda Dirksz
Theodoor Koolman
Aura Koolman y famia
Rita Koolman

Swa i cuñanan: Ety y esposa Marie Albertsz-Roga y famia
Jonco Albertsz y famia
Hector y esposa Tona Albertsz-Kelly y famia
Florito Albertsz y famia
Francisco y esposa Grace Albertsz-Rosel y famia
Leta y esposo Humphrey Heiwitt-Albertsz y famia

Tanta: Johanna Angela y famia
Omo: Marciano Angela y famia
Consuegro y Consuegranan: Olindo y Luisa Kock-Quant y famia
Sra. Vda. Van Galen y famia na Hulanda

Sobrino y sobrinanan, sobre sobrino y sobre sobrinanan, primo y primanan, 21 ihanan, comer y compernan.
Su bon bisinjanan.

Su grupo di TAI CHI y conocirnan.

Su ayudante : Sra. Mildred Garrido (Mimi)

Famianan: Albertsz, Maduro, Dirksz, Koolman, Geerman, Kock, Van Galen, Hermus, Lacle, Engelen, Carolina, Rosel, Angela, Briceño, de Cuba, Roga, Irausquin, Thiel, Willems, Pena, Arendsz, Vrolijk, Thode, Dabian, Rasmijn , Kelkboom i demas famianan.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra **10 di juni 2017**, for di 2 or pa 4 or atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz y despues pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Nos difunto stima Polita lo ta reposa for di 11 or di mainta te cu 1.30 atardi na cas ROOI BOSAL 94.

Adres pa condolencia: ROOI BOSAL 94 for di 6 or pa 9 or di anochi.



"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada.Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega."

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di:



Sra. Vda. Maria Pharailda de Kort - Lacle

mihor conoci como: "Shon Fa"
Viuda di Ramiro (Chomi) de Kort
**** 3 maart 1923 - † 5 juni 2017***

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs **08 juni 2017** pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima "Shon Fa" lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home

Diaranson 07 juni 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende

nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.

Condolencia por wordomanda riba nos website:

www.adpatres.webs.com



Gradicimento

Na nomber di famia, nos kier a manda palabranan di gradicimento di curason pa tur esnan cu a compaña nos durante e entiero di nos defunto stima:



Sra.vda.Otilia Koolman-Maduro

"Oti of Mai, Tantita"

Gradicimento ta bai na HOH 2de y 3de verdieping zusternan Suraima, Sefanie, Irma, Angie, Margareth Dr. Vanbeers, Dr.Cheung pa cu tur e atención cu nos mama. Tur snan cu a manda flor, krans, telegram y tur e mensahenan di Facebook.

Especialmente na Humberto, Ellen Gumbs cu a hasi tur su esfuerzo pa tur cos a bai bon. Un danki di curazon na Rosemary y henter e staff di Aurora Funeral Home cu den nos momento di dolor a sa di juda y guía nos.

Alaves nos ta invita pa asisti na 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar awe diasabra 3 juni 2017 cu ta defunta su fecha natal, dialuna 5 di juni 2017 pa 7'or di anochi na misa di Fatima na Dakota y diahuebs 8 juni 2017 pa 7'or na misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz.



Gradicimento / Invitashon

Lagrima y Flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curazon.



Den nomber di su casa Julio, yiunan, nieta y nietonan, rumannan y famia Angela-Maduro kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu fayecimento y entiero di nos difunta stima:

Thomasa Angela Maduro

Un danki na un y tur cu a manda kaarchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of jamada telefonico. Danki special di curazon na Silvia, Greta, Aura, Tida, Mercedes, Sharisa, Ita, Dr. Daryanani, Dr.Willemsen, Edmond Harms Foundation, Ettienne Yarzagaray, Omar y Ricky Kock. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atenshon. Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita bo(so) pa un orashon dia 8 juni 2017 di 7'or pa 9'or di anochi na Macuarima 38-c

Boso precencia lo ta altamente aprecia.



Caminda Dios ta, ey mi kier biba. Senjor ta mi luz y salbacion, di ken lo mi tin miedo? Senjor ta Fortaleza di mi bida, pa ken lo mi tembla? Salmo: 27

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Casiano Hipolito Boekhoudt

Mihor conoci como:
Casian of Cachan
***12-08-1948 - + 01-06-2017**

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar diamars dia 6 di Juni 2017 entre 7 or - 9 or pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson na Aurora Funeral Home **7 di Juni 2017** entre 9 or – 11 or am, sigi pa Santana Catholico di Paradera.

Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi condolencia na cas.

Jesus a bise:'Ami ta e resurekshon i e bida; esun ku kere den Mi lo biba, maske e muri, i tur esnan ku ta biba i ta kere den Mi lo no muri nunka'

Juan 11:25 -26

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sra. Maria Croes Lampe

Mihor conoci como 'Inja' o 'Lilia'
Viuda di Julio Miguel Croes-Alarcon
** 05 di maart 1933 • † 02 di juni 2017*

Yui di:
† Joseph 'Joso' y † Catharina 'Chichi Joso' Lampe-Lacle

Yiunan:
† Eduardo y Maria Croes-Hoevertsz
Rubiela Croes
Julio 'Juju' y Audrey Croes-Lacle
Astrid Croes
Sergio y Marcia Croes-Geerman

Fatima Bernier

Nietonan:
Jolene Croes
Carolina Croes
Ruchella Yarzagaray
Sabrina Yarzagaray
Jonathan Croes
Sharma y Jonatan Geerman-Croes
Julio 'Julito' Croes
Randolph Croes
Priscilla Castiblanco
Sergino Croes
Xergi-Anne y Jonathan Boye-Croes
Sergiomar Croes

Bisanietonan:
Jolainy Vrolijk, Jaydrick Vrolijk y Jaeleah Croes
Sion Werleman, Sean Werleman y Brianna Werleman
Thyziana de Cuba, Thaisha de Cuba, Thianna de Cuba y Adan de Cuba
Jeathan Croes
Asher Geerman
† Matthew Croes
Owen Almazo-Croes
Travis Martinez
Xylon Boye y Xylianne Boye

Rumanan:
† Aura 'Ala' y † Willy Werleman-Lampe y Famia
Norma Lampe
Yolanda Lampe
Annie y Antonio Rosenstand-Lampe y Famia
† Calixta 'Icha' y Lucas Geerman-Lampe y Famia
† Joseph 'Jossy' Lampe
† Lino y Anselma Lampe-de Cuba y Famia
† Charles 'Charlie' y Violeta Lampe-Croes y Famia
Elsa y Ernst Kamminga-Lampe y Famia
Henry y Manirma Lampe-Vries y Famia
Jorge y Maria Lampe-Kelly y Famia

Tanta:
Sra. Viuda Annette Maduro-Lampe y Famia

Swa y Cuñanan:
† Lilia Arregoces-Lubo y Famia
† Felicia Arregoces-del Prado y Famia
Pedro 'Nolasco' Alarcon y Famia
† Ramiro Croes y Famia
† Gala Maduro-Croes y Famia
Jorge 'Pompo' Croes y Famia

Amistadnan di cas:
Floralba Croes y Famia, Abigail Gerena y Famia, Nubia Esperanza y Famia, Stella Gonzales y Famia, Swinda Maduro y Famia

Ayudantenan di cas:
Fabiola Cardona y Carmen Gotopo

Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Ihanan y demas Famia: Croes, Lampe, Lacle, Maduro, de Mey, Alarcon, Hoevertsz, Geerman, Yarzagaray, Castiblanco, Meza, Boye, Vrolijk, Werleman, de Cuba, Almazo, Martinez, Quandus, Carillo, Jimenez, Gutierrez, Tieleman, Koolman, Leonardo, Rosenstand, Vries, Kamminga, Kelly, Arregoces, Alarcon, Lubo, del Prado, Mengual, Dirksen, Pereira, Christiaans, Joho, Sneek, Ras, Bruzon, Bernier, Carrasquilla, Gonzalez, van der Linde, van der Linden, Kock, Rustveld, Boekhoudt, Gomez, Infanzon, Quintero, Tromp, Lopez, Simons

Bisinjanan, Conocirnan di Bingo y Centro Kibrahacha y demas Famianan

Condolencia lo tuma lugar Diamars 06 di juni 2017 for di 7 or di anochi pa 9 or di anochi na Royal Funeral Home.

E acto di entiero lo tuma lugar Diaranzon 07 di juni 2017 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa Santana Catolico na Savaneta. E resto nan mortal lo reposa for di 1 or di merdia den Misa Santa Filomena na Paradera.

Si den nos tristesa nos por a lubida un Persona o Famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Lo bai tin un box di Centro Kibrahacha disponibel.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 07 DI JUNI 2017

Compila: Diamars 06 di juni 2017 17:00 (21:00 utc)

Alerta: un alerta pa biento duro ta na vigor te diaranson 6 pm

Tempo: Diaranson: levemente te parcialmente nubla cu chens pa un awacero breve

Temperatura maximo 33 grado celsius y temperatura minimo 28 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 07:04 pm y lo sali mayan mainta 06:13 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro te posiblemente hopi duro den rafaga; Forsa 6 te 8 (40 te 64 km/ora, 22 te 35 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera muchu cambio den e tipo di weer cu tin actualmente. Temporalmente mas nubia lo pasa riba nos region cu chens pa un awacero breve den oranan di marduga i mainta. Mas aleu, stof Fini suspende den aire lo reduci visibilidad un poco den proximo dianan. E diferencianan di precion di aire den caribe lo bai mengua durante proximo 24 ora poniendo cu e bientu duro tambe lo bai baha.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia e olanan di mas haltu ta na costa noordwest di nos isla. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa tene esaki na cuenta.

Temperatura di superficie di lama: 27 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Sistemanan significante di weer tropical: ningun

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora:

Airport max 33 / min 27 / 0.0

Hadicurari max 32 / min 27 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo dianan di siman:
Parcialmente nubla cu localmente un awacero
Biento lo ta for di generalmente oost y modera te basta fuerte,
De bes en cuando fuerte te posiblemente duro den rafaga;

Temperatura max / min lo ta: 33/28